

Le Nouvelliste
Samedi
5 septembre
1998

PLUS magazine

Ange modeste

Véronique Goyette
Saint-Stanislas

I l y a de ces gens à qui l'on déroberait sans façon ce petit je-ne-sais-quoi... ce quelque chose que l'on pourrait décrire comme étant l'ingrédient essentiel du charme et de la séduction. Carmen Campagne en a gracieusement hérité. D'une douceur angélique, elle pourrait détendre un gambler, endormir un boursier. Mais c'est auprès des tout-petits que Carmen Campagne manie son «art d'être», et bien sûr ils l'adorent.

L'adorent? Oh oui, et sans un once d'exagération. «J'ai tout simplement suivi ma voie», dira-t-elle humblement. Mais attention, elle ne s'est pas contentée de suivre sa voie; elle a aussi suivi sa voix.

Une voix qui l'a sitôt guidée à l'époque où elle enseignait à des enfants (évidemment!) de deuxième et troisième années du primaire. Ses élèves l'écoutaient constamment chanter pendant la classe. Déjà, elle s'imaginait sans doute sur scène; sa craie pris pour un micro, ses élèves pour l'auditoire. De toute façon, il fallait s'y attendre: Carmen Campagne a toujours chanté.

«Chante par-ci, chante par-là, et pourquoi pas chante ici». C'est ce que lui a proposé une amie (devenue belle-soeur par la suite), après la naissance de son premier enfant. C'est là que sa carrière enfantine allait commencer.

«Ça a toujours été important pour moi de chanter uniquement pour le plaisir de chanter. Pas dans un but pédagogique. Je ne veux pas donner une leçon ou faire la morale aux enfants parce que je n'ai pas cette prétention.» C'est probablement là que réside tout son succès. Un succès qui, même après dix ans, demeure intact tout comme Carmen Campagne. Justement, celle-ci refuse d'adhérer au «vedettariat narcissique» qu'elle qualifie, en fronçant les sourcils, d'inutile. Catégorique sur ce point, Carmen Campagne, la chanteuse, n'est rien d'autre que Carmen Campagne en tant qu'individu. «Je m'habille comme tout le monde; ce que je porte en spectacle ou sur la pochette de mes albums, c'est moi, dans mon quotidien.»

On l'appelle communément la «diva des garderies», surnom qu'elle trouve d'ailleurs drôle et gentil. «Oui, il paraît que je suis une bonne gardienne!», rigole l'artiste. Outre son étiquette de *baby-sitter*, Carmen Campagne se considère comme une amie privilégiée des enfants, ou sinon comme quelqu'un qui les aime beaucoup. «Un enfant, c'est l'innocence, la spontanéité, l'ouverture, l'amour, le beau...»

Elle aurait pu déballer encore longtemps sa longue liste de caractéristiques qui, à son avis, définissent un enfant.

Ange modeste, page P2



Carmen

ARTS VISUELS

L'art pour dénoncer

Roland Paillé
Trois-Rivières

F inissante cette année au baccalauréat en arts plastiques à l'Université du Québec de Trois-Rivières, Mylène Gervais a vu une des estampes qu'elle avait soumises au prix Albert-Dumouchel remporter les grands honneurs.

Le prix Albert-Dumouchel est ouvert à tous les étudiants des niveaux collégial et universitaire (du Québec) qui travaillent l'estampe sous toutes ses formes (sérigraphie, gravure, lithographie, infographie, etc.). L'édition 1998 de cette compétition a permis de confirmer la force de notre région dans cette discipline. C'est d'ailleurs la deuxième année consécutive qu'un étudiant de l'UQTR rafle ce prix national.

«Sur les treize finalistes retenus, quatre provenaient de Trois-Rivières. Et parmi nous, trois ont vu deux de leurs oeuvres être choisies, alors que les autres n'en avaient qu'une seule», fait remarquer Mylène. «À Trois-Rivières, on a des bons profs, et notre

livres portant sur l'estampe, une carte de membre actif au CQE, et beaucoup de visibilité. «Quand on regarde tout ça ensemble, c'est un super beau prix. Plus la reconnaissance que ça apporte. Pour la relève en estampe, c'est un des plus gros prix», indique-t-elle.

L'oeuvre gagnante fait désormais partie de la collection Albert Dumouchel et pourra être vue dans l'avenir par l'entremise d'expositions itinérantes.

Automne occupé

L'automne s'annonce assez occupé pour l'artiste. Elle s'affaira à terminer son baccalauréat. De plus, elle prépare pour novembre sa première exposition solo qui portera sur l'inceste. «Ce sont toujours des thèmes sociaux, pour dénoncer des choses. Pour que les gens essaient d'en prendre conscience. Des fois, on dirait que le monde ne veut pas voir ces choses-là», déplore-t-elle.

«Mes thèmes — j'en ai plein — sont toujours assez vastes. Ça peut toucher un peu tout le monde comme d'autres susciteront un intérêt plus spécifique», ajoute-t-elle.

Mylène Gervais remporte le prix Albert-Dumouchel

technicienne est une petite perle», enchaîne-t-elle pour expliquer cette «suprématie».

Ayant entrepris ses études spécialisées il y a trois ans, la jeune femme a eu l'occasion de faire le tour des différents médiums enseignés au département. C'est au cours de la dernière année qu'elle s'est arrêtée davantage à la gravure. Curieusement, elle la privilégie parce que c'est un long processus. «C'est plus long à faire, il faut préparer des choses», note celle qui travaille à l'eau forte sur des plaques de cuivre.

De son propre aveu, ses oeuvres sont «toujours bien engagées». Le projet qu'elle a présenté au concours Albert-Dumouchel traitait des cinq continents. «J'avais fait cinq gravures sur les cinq continents, dont trois ont été envoyées au prix Albert-Dumouchel. Et deux ont été sélectionnées.» C'est finalement «Le génocide se poursuit mais vous préférez l'ignorer» qui a retenu l'attention du jury.

La récompense consiste en une bourse de 200 \$, remise par la famille d'Albert Dumouchel, un autre montant de 200 \$ pour l'achat de l'oeuvre primée par le Conseil québécois de l'estampe (CQE), un cachet pour la durée de l'exposition, un mois en résidence à l'atelier Engramme, à Québec, des

Comme Mylène commence et que son art est engagé, on ne se bouscule pas aux portes pour l'acheter. Elle en est bien consciente mais ne s'en fait pas outre mesure. «J'aimerais bien vendre un jour pour pouvoir continuer à produire. Mais j'ai un emploi pour payer ma production. Pour l'instant, mon art ne se vend pas. Quand monsieur et madame «Tout le monde» vont venir acheter une gravure comme celles que je fais pour la mettre dans leur salon, ça signifiera une évolution sociale et que les gens vont vraiment comprendre quelque chose. D'ici là, je rêve», laisse-t-elle tomber dans un large sourire.

Dans ses projets à venir, outre des expositions, elle veut faire une maîtrise axée sur la créativité. Il y a aussi la possibilité de participer à une exposition en Belgique au début de 1999.

Plus près de nous, on peut avoir une idée de ce que fait la lauréate 1998 du prix Albert-Dumouchel à l'Embuscade, où elle expose dans le cadre du Rendez-vous de la relève. Elle y présente trois camisoles de force suspendues au plafond du bar-galerie.

Cette exposition se poursuit jusqu'à lundi, 7 septembre. Il est également possible d'y voir les peintures d'Isabelle Gauvin. ●

Grâce à sa gravure «Le génocide se poursuit mais vous préférez l'ignorer», la Trifluvienne Mylène Gervais a remporté le prix Albert-Dumouchel.

(Image-Média Mauricie: Patrick Beauchamp)

Carmen Campagne, ange modeste

Suite de la page P1

■ Cet empressément cache difficilement son affection réelle pour eux. Une affection qui, à plus forte raison, s'explique par un instinct maternel des plus alertes: elle est mère de trois enfants. De ce fait, Carmen Campagne et son gérant de mari doivent souvent quitter le toit familial. Cependant, la chanteuse témoigne qu'elle arrive très bien à gérer les revers de son métier.

Il ne faut pas croire que de se lancer dans un domaine inexploré tel que la chanson pour enfants est chose facile. Au contraire, les débuts ont été extrêmement difficiles pour Carmen Campagne. «Les gens disaient que ça ne se pouvait pas une chanteuse pour enfants. Ils disaient qu'il me fallait des marionnettes, que je fasse du théâtre ou quelque chose du genre, mais juste chanter

toute seule sur scène, ils n'y croyaient pas», relate la diva. Au commencement, elle offrait des spectacles pour presque rien, de là l'expression «donner un spectacle», qu'elle tourne maintenant à l'ironie.

Sa carrière étant actuellement à son apogée, les spectacles deviennent de plus en plus amusants. Avec l'ambiance survoltée que dégage son jeune auditoire, ces représentations ne peuvent faire autrement que de stimuler celle qui les anime. Justement, il fallait voir son spectacle à Saint-Stanislas cet été, véritable show de p'tits fous. Un tel foyer d'énergie ne laisse aucune place au stress, d'autant plus que son travail en studio «est une fête de famille». En effet, son frère réalise la plupart de ses albums, et comme toute la famille assiste et participe aux enregistrements, nul doute que c'est la fête là-dedans.

Carmen Campagne a longtemps détenu le

monopole de la chanson pour enfants. L'arrivée d'autres chanteuses de la sorte pourrait très bien se définir comme de la compétition, mais la «Castafiore» n'y voit rien d'alarmant. Au contraire, Carmen Campagne répond un gros «enfin!». Le temps où elle était seule n'est plus, et cette réalité, à première vue inquiétante, la soulage. Elle songe surtout aux parents qui ont davantage le choix qu'auparavant, compte tenu du nouvel «assortiment» de chanteuses pour enfants.

D'une manière ou d'une autre, Carmen Campagne continue de grimper sur l'échelle du succès, et ce, bien malgré elle. Ainsi, la «diva des garderies» a déjà conquis la France et ses mères. Une tournée là-bas est justement prévue pour décembre, où elle passera deux semaines à faire sautiller et danser les jeunes Français, sur la magnifique scène de l'Olympia, rien de moins. ●

Cours de peinture intuitive
pour se délier par la magie de la couleur

- Approfondir la couleur et ses harmonies
- Progresser vers la maîtrise de différentes techniques en peinture
- Vivre la joie de créer intuitivement
- Cours I, II, III, IV...

Début : semaine du 21 septembre 1998
Pour adultes ainsi que pour jeunes de 10 ans et plus

Informations/inscriptions
Lise Champagne
artiste peintre
(819) 293-5734

MUSÉE PIERRE-BOUCHER DU SÉMINAIRE
858, Laviolette, Trois-Rivières

EXPOSITION
LA COULEUR DU JOUR
OEUVRES DE GERNOT NEBEL
poèmes de Rainer Maria Rilke

Vernissage, le mercredi 9 septembre à 17 h
sous la présidence d'honneur de
Monsieur Gaston Bellemare
président du Festival international de la poésie
Lecture de poèmes durant le vernissage.

L'exposition se poursuivra jusqu'au 5 octobre 1998.
Une invitation **Le Nouvelliste**

yoga

YOGA ET SANTÉ

SESSION-INSRIPTION

10 semaines 14 sept. au 27 nov.

coût 75\$ tél: 691-2246

VINYOGA
centre de yoga

professeur
Hélène Rivard

En primeur
aux Beaux Dimanches

demain à 20h30
à Radio-Canada

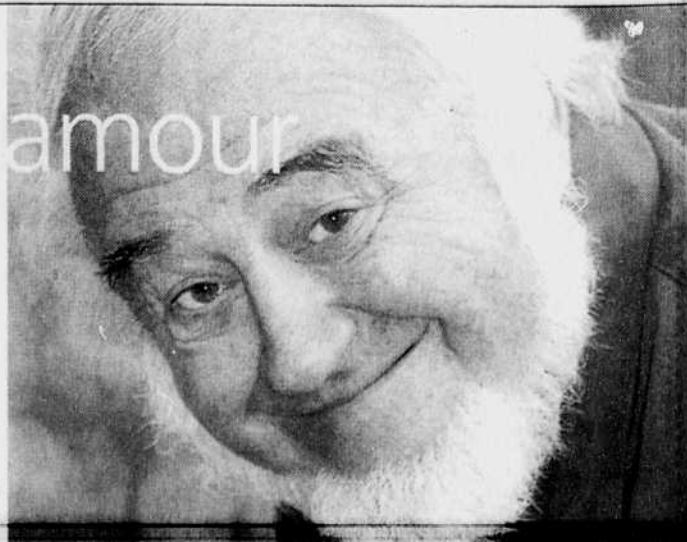
Quand les hommes vivront d'amour

Raymond Lévesque
D'amour et d'amertume

Un film de Louis Fraser
avec Jean-Pierre Ferland, Jacques Normand, Dan Bigras,
Claude Léveillé, Clémence Desrochers, Michel Chartrand,
Luce Dufault et plusieurs autres

Une coproduction de l'Office national du film du Canada et
de la Société Radio-Canada

ONF/NFB



RENCONTRE

L'accordéon pour faire bouger petits et grands



Danielle Martineau
présente «Accordéon»



Isabelle Légaré
Trois-Rivières

Danielle Martineau n'aspire pas à devenir l'idole des petits quoique l'accordéoniste-chanteuse se réjouit d'entendre les enfants - de plus en plus nombreux - turluter ses chansons. Vous ne connaissez pas *Accordéon*? Sortez vos cuillères et mettez des poids secs dans une conserve vide, ça ne devrait pas tarder!

Domage que sa tournée de spectacles d'été ne se soit pas arrêtée dans la région. L'artiste de la région de Lanaudière veut se reprendre à l'automne. Plusieurs représentations doivent avoir lieu dans les écoles primaires où Danielle gagne en popularité.

Accompagnée de son instrument de prédilection, l'accordéon, elle fait chanter et danser son jeune public sous les airs de «Marcel la grenouille», «Petite Josette», «Allez à l'eau», etc., des compositions originales retrouvées dans son premier album «Accordéon». À ces chansons s'ajoute une version amusante du classique de la Bolduc, «Tout le monde a la grippe».

Le succès de Danielle Martineau repose justement dans cette façon qu'elle a de marier des airs folkloriques à l'imaginaire très coloré et actuel des enfants. «Il y a beaucoup de générosité, de respect, de magie et de positif dans la musique traditionnelle», témoigne Mme Martineau qui s'inspire également de contes pour en-

fants pour composer des «chansons pas compliquées», définit-elle avant d'ajouter: «Même dans la musique traditionnelle, on continue de créer.»

Danielle Martineau ne vient pas d'une famille de musiciens. Pourtant, l'artiste de 46 ans évolue dans le monde musical depuis l'âge de 3 ans, alors qu'elle a été initiée à l'apprentissage du piano. Diplômée du Conservatoire de musique de Québec, cette fille native de la Vieille Capitale a d'abord oeuvré dans le monde de la danse traditionnelle («Les Danseries de Québec») avant de participer à la fondation du groupe Joséphine, une formation musicale qui allie les styles rock et cajun. Le groupe Rockabayou a par la suite été fondé pour connaître, à son tour, un succès certain.

En voulant poursuivre une carrière solo, Danielle Martineau a décidé de se consacrer particulièrement aux jeunes enfants, un public très réceptif à la cadence unique d'Accordéon. «Le rythme? Les enfants le ressentent de façon instantanée», jure l'auteure-compositrice et interprète qui laisse beaucoup de place, tant dans son spectacle que dans son album, aux élans des bambins.

«J'aime bien quand les enfants chantent. C'est important de les faire sautiller aussi», estime Danielle qui constate que la musique traditionnelle a un effet de retrouvailles pour tous les membres de la famille.

À n'en pas douter, son album «Accordéon» est

rempli de rires contagieux et les parents en apprécient autant l'écoute que les tout-petits.

«C'est tellement important que les gens aient du plaisir ensemble», ajoute-t-elle. Et pour Danielle Martineau, l'accordéon est l'instrument parfait pour mettre de l'ambiance. «C'est un instrument que j'ai redécouvert en côtoyant les gens de la musique traditionnelle», explique celle qui a apprivoisé l'accordéon il y a une quinzaine d'années.

«Plusieurs cultures se sont appropriées cet instrument», renchérit Danielle, persuadée que l'accordéon est une porte pour accéder à d'autres niveaux de musique.

Les enfants sont quant à eux toujours aussi fascinés par l'objet muni de plusieurs dizaines de boutons et qui semble respirer en émettant des sons.

Passionnée de son patrimoine culturel, Danielle Martineau souhaite, par sa musique et ses paroles, faire découvrir ce qu'elle qualifie de véritable poésie. «Les enfants sont prêts à tout apprendre», souligne l'artiste qui n'a pas la prétention de les évangéliser, prend-elle soin de préciser cependant.

Parce que la musique traditionnelle abonde de trésors cachés, Danielle Martineau propose enfin aux enfants de fabriquer leurs propres instruments, des «trucs-à-sons» nomme-t-elle gaieusement. D'où les cuillères, les petits poids secs et les conserves recyclées...●

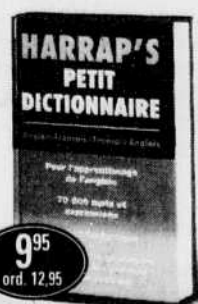
ARCHAMBAULT

LA PLUS GRANDE MAISON DE MUSIQUE ET LIVRES AU QUÉBEC

Une rentrée sans faute



Dictionnaire Harrap's shorter
Anglais - français / français - anglais



Petit dictionnaire Harrap's
Anglais - français / français - anglais



Guide du savoir-écrire



Bescherelle
L'art de conjuguer



Internet
Les 1000 meilleurs sites
en français de la planète



Antidote 98
Le remède à tous vos mots
CD-ROM



Encyclopédie Hachette
multimedia
CD-ROM



Les cahiers Orange
Cahiers d'exercices
de la 2^e à la 6^e année

Ces titres sont en promotion jusqu'au 22 septembre.

7 JOURS,
7 SOIRS
MÊME LE
DIMANCHE

15%

de rabais

sur tous nos
**LIVRES ET
CD-ROM**

(étiquettes blanches seulement)

À tous les étudiants
sur présentation de leur
carte d'étudiant

Du 1er au 30
SEPTEMBRE

TÉLÉVISION — VIDÉO

«La P'tite Vie»: la plus attendue

Danièle L. Gauthier
La Presse Canadienne

Si on demandait aux Québécois quelle est, selon eux, l'émission la plus attendue, toutes programmations confondues, sans risque d'erreur, on pourrait affirmer que c'est «La P'tite Vie».

Récipiendaire du Prix Gémeaux de la meilleure série humoristique en 1994, 1995 et 1997, «La P'tite Vie» remporte même des records d'auditoire quand on la diffuse en reprise. Stratégie ou coïncidence, Radio-Canada lance la nouvelle cuvée de «La P'tite Vie» (13 émissions originales), lundi (7 septembre), 19h30, juste avant «La Soirée de la rentrée à Radio-Canada» (20h). On poursuivra en janvier avec des reprises.

Intitulé «L'Héritier», le premier épisode nous montre un Popa (Claude Meunier) soucieux d'assurer sa descendance. Il offre donc la maison en héritage au premier de ses enfants qui aura un bébé. On peut imaginer la course à la procréation...

La rentrée

Les Québécois, des fervents du hockey, apprécieront sans doute «La Soirée de la rentrée à Radio-Canada», lundi (7 septembre), 20h, alors que la mise au jeu se tient au Centre Molson de Montréal.

En fait, on a voulu rejoindre les amateurs de sport et les mordus de téléromans en opposant des étoiles du hockey d'hier et d'aujourd'hui aux vedettes (masculines et féminines) de la nouvelle programmation radio-canadienne. Une émission de 90 minutes où on

nous promet de l'humour et des surprises dans une partie menée au rythme d'une grande finale de la Coupe Stanley.

À TVA, même soir, même heure, André Robitaille anime «La Fête de l'automne» où défilent animateurs-vedettes, comédiens et comédiennes de la programmation 97-98. Ginette Reno, Sylvain Cossette et France D'Amour assument la partie variétés. À Télé-Québec, ce lundi, 19h30, la nouvelle programmation est présentée par Luc Senay et Sophie Durocher.

Raymond Lévesque: fragile et impétueux

Raymond Lévesque a connu ses heures de gloire. Bien que moins présent à l'écran, le poète et dramaturge demeure un ardent militant des causes liées à la liberté et à la justice sociale. Le documentaire «D'Amour et d'Amertume» nous le montre en spectacle et dans sa vie quotidienne où on le retrouve en grand-père tendre et aimant, en raconteur d'anecdotes et blagueur avec ses amis puis transformé en furie lorsqu'il discute avec le syndicaliste Michel Chartrand. À Radio-Canada, ce dimanche, 20h30.

À Radio-Canada

L'athlétisme mène à tout. Myriam Bédard, double médaillée d'or olympique, se retrouve aux commandes de «Parents d'aujourd'hui», ce samedi, 15h30, alors qu'entourée de chroniqueurs, elle dispense moult conseils et suggestions pour améliorer la vie de famille.

À TVA

René Simard, animateur de «Fais-moi rire»,



Môman, (Serge Thériault) et Pôpa, (Claude Meunier), voilà deux personnages que la majorité des Québécois ont hâte de revoir pour rire un bon moment.

défié Jean-Michel Anctil, François Massicotte et Martin Matte, dans cette première émission diffusée jeudi (10 septembre), 19h, dont le but est de faire rire des concurrents qui eux doivent garder leur sérieux.

À Télé-Québec

Danièle Laurin (qui n'est pas la fille de Denise Filiatrault), journaliste et animatrice depuis une douzaine d'années, propose «Cent titres», chaque mercredi, 19h30, un magazine littéraire où, en plus de nous informer sur les nouvelles parutions et sur les lectures susceptibles de plaire à un public varié, s'entretient avec des auteurs.

Pour cette première émission, elle reçoit Sergio Kokis, auteur de «Un sourire blindé», son dernier roman.

À Quatre Saisons

Fort de son expérience de l'année passée, Marc Labrèche revient plus déterminé que jamais à nous servir «La fin du monde est à 7h» et ce, deux fois par jour, soit à 18h et à 22h, comme de vrais bulletins de nouvelles. Précisons que l'émission de 22h n'est pas une reprise de l'émission de 18h.

À TV5

Grâce à une caméra cachée, deux femmes reporters rendent compte de la situation dramatique des femmes d'Afghanistan où, victimes du régime, elles n'ont plus le droit, au nom de la loi islamique des Talibans, d'aller à l'école, de travailler, ni de se faire soigner. À «Des racines et des ailes», lundi (7 septembre), 19h30. ●

PROGRAMMATION AUTOMNE



DATE	SPECTACLE	HEURE	MISE EN VENTE
12/09/98	Lise Dion EN RAPPEL	20 h	05/05/98
13/09/98	Lise Dion EN RAPPEL	20 h	05/05/98
20/09/98	Place aux aînés	14 h	15/06/98
26/09/98	Journée «portes ouvertes»	À 13 h, 14 h, et 15 h, visite gratuite de la salle	
27/09/98	Raymond Devos	20 h	30/05/98
01/10/98	Ginette Reno (nouveau spectacle)	20 h	30/05/98
02/10/98	Ginette Reno (nouveau spectacle)	20 h	30/05/98
03/10/98	Mozart à la carte Orchestre symphonique de Trois-Rivières	20 h	14/09/98
09/10/98	Kevin Parent EN RAPPEL «Grand parleur, petit faiseur»	20 h	06/06/98
10/10/98	Ça donne des ailes (5)	20 h	12/09/98
24/10/98	Pleins feux sur l'Angleterre Les Grands Explorateurs	14 h 30 18 h et 20 h 30	08/09/98
25/10/98	Gilbert Bécaud	20 h	30/05/98
27/10/98	Une visite inopportune (1)	20 h	08/09/98
30/10/98	Claude Léveillé et l'OSTR Concert bénéfice OSTR	20 h	20/07/98
31/10/98	Marc Dupré (2)	20 h	08/09/98
01/11/98	Carmen Campagne	14 h	14/09/98
07/11/98	La Mandragore (5)	20 h	12/09/98
08/11/98	Soirée exotique Orchestre symphonique de Trois-Rivières	20 h	19/10/98
13/11/98	Isabelle Boulay	20 h	15/10/98
14/11/98	Harmonie Calixa-Lavallée de Sorel	20 h	17/08/98
15/11/98	Pierre Peret	20 h	15/10/98
21/11/98	Mario Jean (2)	20 h	08/09/98
24/11/98	Encore une fois si vous le permettez (1)	20 h	08/09/98
26/11/98	Love (5)	20 h	12/09/98
28/11/98	Sibérie et Asie Centrale Les Grands Explorateurs	14 h 30 18 h et 20 h 30	08/09/98
01/12/98	Incarnation (3)	20 h	19/10/98
06/12/98	L'oiseau vert (4)	20 h	08/09/98
11/12/98	Marie-Lise Pilote EN RAPPEL	20 h	08/10/98
12/12/98	Noël... Grandiose Orchestre symphonique de Trois-Rivières	20 h	05/10/98
13/12/98	Noël... Grandiose Orchestre symphonique de Trois-Rivières	20 h	05/10/98
16/12/98	Casse-Noisette	20 h	19/09/98
19/12/98	Allemagne, symphonie de lumières Les Grands Explorateurs	14 h 30 18 h et 20 h 30	08/09/98
30/01/99	Michel Lauzière (2)	20 h	08/09/98
12/02/99	Des grenouilles et des hommes (5)	20 h	12/09/98
20/02/99	Pierre Lègare (2)	20 h	08/09/98
27/02/99	Roméo et Juliette (4)	20 h	08/09/98
03/03/99	Margie Gillis (3)	20 h	19/10/98
16/03/99	Sexe, drogues & Rock'n Roll (1)	20 h	08/09/98
03/04/99	Jeune femme cherche homme désespérément (5)	20 h	12/09/98
08/04/99	Beaux et courageux (1)	20 h	08/09/98
14/04/99	Duos (3)	20 h	19/10/98
27/04/99	Jeanne et les anges (1)	20 h	08/09/98
04/05/99	Le barbier de Séville (4)	20 h	08/09/98

ABONNEMENTS

- (1) Théâtre de répertoire (4) Les Sorties du TNM
(2) Spectacles d'humour (5) Théâtre de comédie
(3) Spectacles de danse

Cette programmation est publiée sous réserve de modifications éventuelles et sans préavis.
Corporation de développement culturel de Trois-Rivières.



SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

Billets en vente à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte le soir du spectacle.

Achats téléphoniques : (819) 380-9797



L'incontournable est arrivé !

«Titanic»

François Houde

Une équipe de recherche contemporaine ayant récupéré dans l'épave du Titanic des biens ayant appartenu à une passagère encore vivante, celle-ci se rend avec l'équipe sur les lieux du naufrage. Là-bas, Rose (c'est son nom) se souvient de l'épisode le plus troublant de sa vie. Pendant qu'elle montait dans les premières classes, Jack Dawson, un artiste sans le sou gagnait son billet de troisième classe lors d'une partie de poker. Étouffant dans son milieu bourgeois et hypocrite, Rose connaissait un voyage éprouvant au point d'essayer de se suicider en se lançant à la mer. C'est Jack qui est intervenu pour l'en empêcher. Malgré l'énorme écart social, ils ont été attirés l'un par l'autre. Pour le reste du voyage, ils ont appris à se connaître et à s'aimer malgré les importantes réticences des proches de Rose ou peut-être justement à cause de cela. La romance s'est épanouie jusqu'à cette fatidique nuit du 12 avril.

Qu'est-ce qui n'a pas été dit sur le plus gros succès commercial cinématographique de tous les temps? Le pari fou de James Cameron, le tournage le plus cher de l'histoire, les longs délais, la controverse puis, finalement, l'immense succès mondial couronné par un record de 11 Oscars. La nouvelle étape de cette saga, c'est la sortie en vidéo. Concoctée avec pratiquement la même démesure. Le film mérite tout le bien qu'on en a dit. C'est d'abord une belle histoire d'amour vraiment touchante avant d'être un film à catastrophe. Ce que c'est également. L'amalgame est heureux. Et quoi qu'on ait pu en dire, c'est un film fort bien fait à tous points de vue. Les effets spéciaux ont le grand mérite d'être d'une redoutable efficacité tout en n'étant pas toujours évidents. En plus, c'est bien écrit, impeccablement filmé et rigoureusement fidèle aux faits historiques. À voir, évidemment.

Américain 1997. Drame sentimental de James Cameron avec



Leonardo DiCaprio, Kate Winslet et Billy Zane.

«Le grand Lebowski»

■ Quand sa jeune épouse se fait enlever, un riche homme d'affaires fait appel à un paumé amateur de quilles qui a le même nom que lui, Lebowski, pour faire l'échange de la rançon. Aidé d'un copain sans scrupule, Lebowski-le-paumé conserve la mallette contenant l'argent. Mais il se fait voler son véhicule avec la mallette. Il se retrouve alors pourchassé par les sbires de l'homme d'affaires qui veulent leur pognon, par les kidnapeurs qui veulent le même pognon pendant que lui court après le voleur de son véhicule. La fille de l'homme d'affaires entre alors dans le décor. Elle propose à Lebowski-le-paumé la somme de 100 000 \$ pour obtenir le million de dollars de la rançon. Au centre de cette affaire plusieurs milliers de fois trop compliquée pour lui, le pauvre Lebowski-le-paumé, plus mêlé qu'une poignée de clous, surnage comme il le peut.

Une autre comédie tout-à-fait typique des frères Ethan et Joel Coen qui nous avaient notamment donné «Fargo». Le récit est tout aussi éclaté, flottant toujours entre le réalisme et la logique d'une histoire bien ficelée et un certain surréalisme. Les personnages sont merveilleusement excessifs et caricaturaux. John Goodman, entre autres, est étonnant en ancien du Viet-nam un peu fêlé. Jeff Bridges est, lui, vraiment excellent dans la peau de ce pauvre paumé de Lebowski. Le style des frères Coen a quelque chose de fascinant. Et de jubilatoire. Ce sont de superbes conteurs. Leur cinéma est riche, imaginaire, caricatural mais tout juste ce qu'il faut. Ils sont déjà des figures importantes du cinéma américain contemporain.

Américain 1998. Comédie fantaisiste réalisée par Joel Coen avec Jeff Bridges, John Goodman et Steve Buscemi.

Les suggestions sont faites à partir des films disponibles au Superclub Vidéotron. ●

CINÉMA

«54»

de Mark Christopher

Le disco de la décadence



Au terme d'une autre soirée de fête, Shane (Ryan Philippe) à droite, accompagne son couple d'amis Anita (Salma Hayek) et Greg (Breckin Meyer) vers le domicile dans les rues de New York, la reine de la nuit.

Le réalisateur Mark Christopher est-il le plus brillant qu'il en a l'air et a-t-il fait de son «54» une sorte de pastiche des films de l'époque disco ou a-t-il simplement manqué d'inspiration dans son double rôle d'écrivain et de réalisateur? La seconde option apparaît nettement comme la plus probable. Ce qui veut dire que Christopher a simplement fait un film banal.

François Houde

«54» est un film artificiel. Tout dans les apparences et rien dans le fond. Ou si peu. Il vaut pour le plaisir du dépaysement temporel qu'il offre. Se remémorer dans les années disco entre 1979 et 1986, en retrouver le clinquant outrancier et les excès, c'est retrouver toute une époque. Des années de relative insouciance où le succès apparaissait non seulement accessible mais souhaitable. Des années où il n'était pas indécrottable de viser la réussite et d'en avoir envie. Ça paraît bien loin. C'était pourtant hier, une quinzaine d'années à peine.

Dans le contexte, le Studio 54 fait aujourd'hui figure de symbole. Cette boîte de nuit, découvre-t-on dans «54», était le jardin de tous les excès. On ne permettait l'entrée qu'aux célébrités et qu'à ceux qui étaient assez beaux ou assez flyés pour attirer l'attention des agents de sécurité postés à la porte. Quand ce n'était pas Steve Rubell lui-même, le gérant de la boîte, qui faisait le tri dans la meute des aspirants à une place dans le panthéon de la décadence.

L'histoire de «54», c'est Shane O'Shea (Ryan Philippe) qui nous la raconte. Lui qui avait 19 ans en 1979. Lui qui venait de Jersey City où il travaillait comme pompiste en rêvant de traverser la rivière Hudson pour attaquer Manhattan. Ce qu'il fait un soir de virée avec ses copains. Devant le studio 54, il attire l'atten-

tion de Rubell (Mike Myers) qui le laisse entrer dans l'endroit qui va changer sa vie.

Shane trouve le moyen de se faire engager comme employé de la boîte, se fait copain avec un couple d'employés qui l'initient aux moeurs pour le moins particulières de l'endroit. Au studio 54, il est de mise de monter à la mezzanine pour s'adonner à des activités sexuelles variées, de servir une multitude de drogues aux clients comme on leur sert de l'alcool et de les consommer avec eux quand ils le désirent. Il est aussi primordial de participer à la «gestion» de la boîte en se débarrassant en douce d'une partie de l'argent qui emplit les caisses histoire de ne pas trop éveiller les soupçons des fouteurs du fisc.

Dans la hiérarchie interne, Shane fait rapidement son chemin. Au point d'accéder à son rêve, au sommet de la montagne: être barman. Il fréquente alors le beau monde, gagne beaucoup d'argent, s'achète une voiture avec la plaque d'immatriculation de ses rêves: SHANE 54. Mais son avenir à lui tient à celui du studio et de ce côté, les choses ne tardent pas à se gâter. Trop de laxisme, trop de drogue, trop de tout. Et pas assez de sérieux. Et le rêve s'écroule.

Tenant

Ce que je viens de résumer, c'est

le bon côté de «54». L'histoire de ce studio qui reste dans une certaine mémoire collective comme une sorte de monument. Le mauvais côté, c'est l'aspect cinématographique. La façon qu'on a de nous raconter l'histoire, «54» n'a pas de rythme. La direction d'acteur semble inexistante. Il n'y a d'ailleurs que Mike Myers qui offre un travail de qualité.

Mark Christopher se contente de faire se succéder des scènes sans doser l'intensité dramatique. À part de présenter l'histoire de façon ordonnée et claire, rien. On voit bien que certaines scènes pourraient être fortes, qu'elles devraient l'être, mais elles sont aussi ordinaires que celles qui précèdent ou qui suivent. Quand Shane réalise son rêve d'être barman et qu'on le voit peu après prenant l'air sur le balcon d'un édifice, admirant les gratte-ciel qui s'offrent à lui et on voit qu'il se sent conquérant. Voilà une image qui devrait être forte, significative. Qui n'a pas besoin de dialogue pour être éloquente. Pourtant, elle demeure banale et ne suscite pas la moindre émotion. Christopher ne manifeste aucun talent de conteur.

Ses acteurs nagent là-dedans comme s'ils faisaient des longueurs à la piscine municipale. Aucune intensité dans le jeu. Ryan Philippe, Shane, le personnage central de toute cette histoire est carrément mau-



il faut sauver le soldat ryan

(version française de saving private ryan)

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

(13+ violence)

476763



LOIN DU PARADIS

(version française de RETURN TO PARADISE)

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

478139

«54» est fantastique! Mike Myers offre une performance digne d'un Oscar! Salma Hayek est éblouissante!

RYAN PHILIPPE SALMA HAYEK NEVE CAMPBELL MIKE MYERS

13 À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES 0.96 CINÉ-ENTREPRISE CINÉMA DU CAP 478139

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

VAN DAMME

COUP DUR

v.f. de KNOCK OFF

CINÉMA DU CAP SDDS Sony Dynamic Digital Sound CAP-DE-LA-MADELEINE

CINÉMA FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES 480512

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

MATT DAMON EDWARD NORTON

Il faut savoir brasser les cartes sans les brouiller.

JOHN TURTURRO JAMIE JARROLD GREICHEN MÖL JOHN MALKOVICH MARTIN LANDAU

DERNIER TOUR DE TABLE

Version de John Dahl

VI de ROUNDERS

DÈS LE 11 SEPTEMBRE

478142

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA DU CAP

300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE

SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBES

INFO-HORAIRE: 693-9899

SEMAINE DU 4 AU 10 SEPTEMBRE 1998

TOBBY 2: RECEVEUR ÉTOILE (G) SAM - DIM. & LUN: 1:00 - 2:45

MAUVAIS ŒIL (G) NICOLAS CAGE SAM - DIM. & LUN: 4:30 - 7:00 - 9:30 VEN. & MAR. AU JEU: 7:00 - 9:30

COUP DUR () JEAN-CLAUDE VAN DAMME SAM - DIM. & LUN: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15 VEN. & MAR. AU JEU: 7:15 - 9:15

ARMAGEDDON V.F. (G) BRUCE WILLIS SAM - DIM. & LUN: 12:15 - 3:15 - 6:30 - 9:30 VEN. & MAR. AU JEU: 6:30 - 9:30

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) T. HANKS SAM - DIM. & LUN: 1:00 - 5:00 - 8:30 VEN. & MAR. AU JEU: 6:00 - 9:30 (EN EXCLUSIVITÉ !!)

54 V.F. (13+) NEVE CAMPBELL, MIKE MYERS SAM - DIM. & LUN: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 - 9:10 VEN. & MAR. AU JEU: 7:10 - 9:10

BLADE V.F. (16+) WESLEY SNIPES SAM - DIM. & LUN: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35 VEN. & MAR. AU JEU: 7:05 - 9:35

FAUSSES ACCUSATIONS (G) LESLIE NIELSON SAM - DIM. & LUN: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20 VEN. & MAR. AU JEU: 7:20 - 9:20

MATINÉES SAM - DIM. & LUN 5,00 \$ (AVANT 18H) SAUF JOURS FÉRIES

CINÉMA FLEUR DE LYS

375-3277

CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST

http://www.actionfilm.ca/fleurdelys

REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00 5,00\$

MARDI ET MERCREDI SOIR

SEMAINE DU 4 SEPTEMBRE AU 10 SEPTEMBRE

COUP DUR Ven. et Mar. au JEU: 19h10 - 21h35 (13+ violence) Sam. Dim. et Lun.: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35

54 Ven. et Mar. au JEU: 19h00 - 21h30 Sam. Dim. et Lun.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

LES FILLES FONT LA LOI! Ven. et Mar. au JEU: 19h00 - 21h30 Sam. Dim. et Lun.: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

FAUSSES ACCUSATIONS Ven. et Mar. au JEU: 19h10 - 21h35 Sam. Dim. et Lun.: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35

LOIN DU PARADIS Ven. et Mar. au JEU: 18h50 - 21h20 Sam. Dim. et Lun.: 12h50 - 15h20 - 18h50 - 21h20

TOBBY 2: RECEVEUR ÉTOILE Sam. Dim. et Lun.: 12h40 - 14h30

LE NEGOCIATEUR Ven. et Mar. au JEU: 19h10 - 21h35

BLADE Ven. et Mar. au JEU: 18h45 - 21h30 Sam. Dim. et Lun.: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30

À TOUT JAMAIS Ven. et Mar. au JEU: 18h45 - 21h20 Sam. Dim. et Lun.: 12h45 - 15h20 - 18h45 - 21h20

MAUVAIS ŒIL (G-Deconseillé aux enfants) Ven. et Mar. au JEU: 19h00 - 21h20 Sam. Dim. et Lun.: 13h00 - 15h20 - 19h00 - 21h20

OUVERT VEN. SAM. DIM.

CINÉ-PARC TROIS-RIVIÈRES

ROUTE 40, SORTIE 192 377-2109

BLADE (16+ violence)

en Version Française

2e film: HALLOWEEN (13+ HORREUR)

LES FILLES FONT LA LOI! (G)

v. française de «STRIKE» 478136

2e film: 54 (13+)

Le Nouvelliste

ALLIANCE VIVAFILM

cib

INVITENT 150 PERSONNES À ASSISTER À L'AVANT-PRÉMIÈRE DU FILM

AVEC MATT DAMON EDWARD NORTON JOHN TURTURRO ET JOHN MALKOVICH

DERNIER TOUR DE TABLE

VERSION FRANÇAISE DE ROUNDERS

Le 10 Septembre à 19 h 30 au cinéma Fleur de Lys

POUR PARTICIPER: Découpez cette annonce et présentez-la au journal Le Nouvelliste au 1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières le 8 septembre à partir de 8 h30. Les 75 premières personnes recevant un laissez-passer double. Les premiers arrivés se font les premiers servis. Limite de 1 laissez-passer par personne. La valeur des prix est de 65\$. L'annonce sera publiée les 4 et 5 septembre 1998. Règlements disponibles chez Alliance Vivafilm.

À L'AFFICHE LE 11 SEPTEMBRE!

478142

VARIÉTÉS



Geneviève Rochette

Geneviève Rochette revient au petit écran

Plus présente dans Omertà III que dans Réseaux

Montréal (PC)

Au cours des cinq dernières années, soit depuis sa participation à la télésérie *Au nom du père et du fils* dans le rôle de Biche Pensive, Geneviève Rochette s'est faite discrète au petit écran.

La femme et la comédienne n'ont pas chômé pour autant. La première a donné naissance à une petite fille, Kim, en avril 1995. La seconde a joué dans le téléthéâtre *Femmes en mémoire*, de Neil Simon, ainsi que dans les films *Le Songe du collectionneur de gammes* et *Déluge*, réalisés par Bernard Hébert, et *Gaïa*, de Pierre Lang.

«J'ignore si Gaïa a été diffusé ici, mais j'ai de la famille en Guadeloupe qui l'a vu», lance la comédienne, amusée.

Geneviève Rochette, qui avait eu envie de s'investir côté famille, a par ailleurs senti, il y a un an, qu'elle voulait réactiver sa carrière et travailler davantage.

«Mais dans ce métier-là, ce n'est pas évident. Il faut faire sa place et ce n'est pas toujours une question de talent. Il faut être au bon endroit au bon moment.»

La comédienne considère par ailleurs son cas comme particulier parce qu'elle est typée pour incarner des personnages d'ethnies étrangères.

«Mais cette année, j'ai décroché deux beaux rôles à la télé et je suis ravie que les deux personnages soient avant tout des Québécoises», dit-elle.

Dans *Réseaux*, Geneviève Rochette incarne le personnage de Marina Cortez, née ici de parents colombiens. Dans *Omertà III*, Victoria est aussi née ici, de mère québécoise et de père italien.

La comédienne raconte qu'elle s'était trouvée «pourrie» lorsqu'elle avait auditionné pour le rôle de Victoria. Si bien qu'elle avait renoncé à ce rôle. «J'étais quand même déçue parce que j'avais trouvé le personnage tellement intéressant».

Quelques mois plus tard, on l'a quand même rappelée pour une deuxième audition. «J'avais cinq jours pour préparer mon audition et j'avais bien travaillé. Je m'étais dit que je mettrais le paquet», révèle-t-elle.

La veille de l'audition, l'assistante de Georges Mihalka, réalisateur de la série, communiqua avec elle pour lui annoncer qu'on ne voulait plus la voir en audition parce qu'on avait appris qu'elle serait de la série *Réseaux* et que ça compliquerait les choses sur le plan de ses disponibilités.

Déçue, encore plus, la comédienne n'a pas abdiqué et a demandé d'auditionner quand même. «Et je suis bien contente de l'avoir fait puisque ça m'a réussi», dit-elle.

«Victoria Sogliuzzo, c'est vraiment la manne pour une comédienne, lance-t-elle. Ce personnage est celui d'une fille de bonne famille qui a reçu une bonne éducation. Ce que j'aime de Victoria, c'est son côté rebelle, qui a toujours été contenu. À l'âge de 17 ans, elle est tombée amoureuse du jeune mafieux Nicky Balsamo (Romano Orzani). Agostino, son père (Roberto Medile), l'a alors envoyée étudier en Suisse pour qu'elle oublie ce mec-là.»

La série débute lorsque Victoria, devenue avocate, retrouve Nicky.

«Ce qui cause évidemment des remous, mais c'est le côté que j'aime des plus grandes histoires d'amour. On n'a qu'à penser à Roméo et Juliette! L'auteur Luc Dionne a fait un beau travail sur ce plan-là», ajoute Geneviève Rochette.

Dans *Réseaux*, son personnage de Marina est journaliste à Télévision Plus.

«Marina est une fonceuse qui aime son métier et qui réussit bien. Elle devient amoureuse de Christian Cardinal (Patrick Huard), journaliste vedette de Télé-Nationale. On découvre Marina au moment où elle se permet de tomber amoureuse, mais elle ne tombe vraiment pas sur le bon gars», explique Mme Rochette en riant.

Elle reconnaît toutefois que la télé lui a manqué au cours des dernières années. La comédienne est donc heureuse d'y revenir dans deux rôles importants qui permettront aux téléspectateurs de la retrouver ou, pour les plus jeunes, de la découvrir avec plaisir. ●

L'ÎLE DE LA DEMOISELLE

TEXTE DE ANNE HÉBERT

MISE EN SCÈNE PAR PATRICK LACOMBE

ASSISTANTE À LA MISE EN SCÈNE: VÉRONIQUE MARCOTTE

CONCEPTION ET MAQUILLAGE: KIM BARREAU

CONCEPTION DE L'ÉCLAIRAGE: LUG LEBREAU



Récompensée de 2 prix au Festival international de théâtre amateur de Victoriaville

À la maison de la Culture, les 2, 3, 4, 5 et 10, 11, 12 septembre 1998

Réservation: (819) 380-9797



Présente pour la première fois au Québec

BlackHawk



Meilleur groupe (1995-1996)
Academy of Country Music

Groupe de L'année (1995-1996) • Country Music Association

Meilleur groupe (1997)
American Music Awards

En première partie
Julian Austin



Le samedi 12 septembre 20h00

418.365.6366

...l'Événement au rythme des cow-boys



Professeurs
diplômés de
la
C.P.D.D.S.Q.

COURS DE DANSE

Hélène et
Roger Picard
vous invitent...

**Danse
sociale**

INSCRIPTIONS
DU 23 AOÛT
AU 13 SEPTEMBRE

• Vous payez à chaque leçon
• Aucun paiement à l'avance

POUR ADULTES
ET ENFANTS

379-1076

**SOIRÉE
D'OUVERTURE**
samedi
19 septembre
à 20 h

COURS OFFERTS :

- Danse sociale
- Danse de ligne
- Ballet-jazz
- Rap
- Baladi avec Claudia
- Rock'n roll
- Country de ligne et en couple
- Yoseikan - Karaté-do
- Folklore int.

**Cours de groupe
ou privé
pour**

- Juvéniles
- Juniors
- Adultes
- Personnes seules

AVANTAGE : horaire flexible
selon votre disponibilité.

La Picarlène

717, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE 379-1076

SALLE DE RÉCEPTION - Nouvelle ambiance, nouveau décor

Tous les services sur place : salle discothèque, animateur, repas, bar, décoration

DISQUES



Pat Benatar: du vieux... qui sonne vieux

Depuis 1988 que je fais des chroniques de disques, celui-ci est le pire que mes oreilles aient entendu.

Celui-ci, c'est le p'tit «nouveau» de Pat Benatar: un disque «live» enregistré le 15 août 1980, d'où le titre «8-15-80».



Roland Paillé

Le pire, d'une part parce que la prise de son, en 1980, nous apparaît pourrie: ça sonne vraiment *casque*. Aussi le pire parce que l'exécution, toujours à partir de nos oreilles de 1998, est toute aussi pourrie. C'est à se demander si les

admirateurs de Benatar y trouveront une seule matière à consolation.

Peut-être qu'ils se rabattront sur quelques-uns de ses plus gros succès, comme «I Need A Lover», «Treat Me Right», «Heartbreaker», «Hit Me With Your Best Shot», et «Fire and Ice». Mais considérant le résultat, est-ce assez pour susciter un intérêt chez le plus mordu des admirateurs de la rockeuse? Pas sûr.

Vraiment pour les inconditionnels. (BMG, 06076 86256-2)

Adam Cohen

Une trentaine d'années après son père Leonard, le plus grand poète anglophone de Montréal, Adam Cohen vient de lancer son premier album sur étiquette Columbia. Également comme son papa, Adam est

un brillant parolier. Et Dieu sait que Leonard excelle à ce chapitre.

Si la musique de fison est également sensuelle, il faut la réécouter pour en saisir tous les secrets et les subtilités qui peuvent nous échapper à une première audition. Car les compositions d'Adam, au premier contact, sont moins accrocheuses que les classiques de son illustre père, les très sensuelles «So Long Marianne» ou «Suzanne» et toutes les autres du genre. Celles du rejeton donnent plutôt dans les styles à la mode, empruntant des accents du mouvement alternatif, du rock, du folk ou encore du jazz.

Cohen a une très belle voix, expressive, qui épouse bien le texte et la mélodie. Aussi, à certains égards il fait penser à Sting. Surtout à cause de son goût pour l'exploration musicale et pour la production drôlement figolée.

Un disque d'une maturité remarquable, d'une qualité artistique accomplie. Aucun doute que papa a de quoi être fier. (Columbia, CK 67957)

Répétition... répétitive

Si Beethoven et tous les autres s'en étaient tenu à une musique aussi limitée et répétitive, la musique serait morte depuis belle lurette.

Le rap est basé avant tout sur le texte et le rythme. Mais lorsque ce dernier est aussi redondant, elle devient des plus ennuyeuse. C'est le cas de «Où je vis?» de Shurik'n, du groupe français IAM, qui vient de commettre son premier album solo.

En fait, cette musique rappelle les campagnes publicitaires au message si ordinaire que l'efficacité re-

pose sur une répétition excessive. C'est à l'usure qu'on espère nous voir capituler et enfin consommer ledit produit.

Par moments, le rythme est entraînant. Mais c'est cette fichue répétition qui devient... J'allais écrire redondante, mais ça deviendrait... répétitif. Pourtant, c'est exactement ce que fait cette musique.

C'est dommage, parce que certaines introductions instrumentales sont intéressantes. Mais ça se gâte lorsque commence cette rengaine rythmique.

Restent les paroles. (Virgin, 7243 8 45961 2 5)

La Corse moderne

Quand il est question de musique corse, on pense évidemment à Petru Guelfucci et aux Polyphonies corses, qui s'efforcent de perpétuer le patrimoine musical corse. Voici I Muvrini, une formation plutôt populaire de ce temps-ci en Corse, qui nous propose «Leia».

Dès le début, on reconnaît l'approche vocale typiquement corse. C'est toutefois dans la musique, et surtout dans les arrangements que la différence se manifeste. Au lieu d'être traditionnels, les musiciens sont résolument modernes. Les influences sont nombreuses: celtiques (cornemuse), rap, cajun, malgaches, jazz, avec tous les instruments de basse du rock (basse, batterie, guitare). Malgré son approche contemporaine, I Muvrini ne perd pas de vue ses origines.

Il en résulte un disque intéressant qui complètera la discothèque de ceux qui sont friands de musique



corse. Seule ombre au tableau, la reprise de «Fields of Gold» avec son compositeur, Sting. La sauce tourne lorsqu'on entend la voix de l'ex-Police avec celles des Corses. (Et ce n'est pas celle du Britannique qui fait défaut dans ce contexte musical.)

Bref, cette adaptation n'apporte rien de nouveau à la version originale, et dans cette optique, il est préférable de s'abstenir. (EMI, 7243 4 94999 2 8) ●

Le Nouvelliste

ARCHAMBAULT

LE GRAND DÉCOMPTE

cigb 102.3 énergie

ÉCOUTEZ LE GRAND DÉCOMPTE ET VOUS POURRIEZ GAGNER 3 DISQUES LASER DES VEDETTES DU DÉCOMPTE

TOP 30 ANGLAIS

avec Mike Gauthier et Marie-Louise Arseneault
DIMANCHE de 9H à 12H

CONSULTEZ LE SITE INTERNET DE RADIO ÉNERGIE POUR LA MISE À JOUR DU GRAND DÉCOMPTE EN "REAL AUDIO"
www.radioenergie.com/decompte.htm

TOP 20 FRANÇAIS

avec Marc Denoncourt
DIMANCHE de 18H à 19H30

- | | | |
|----|------------------------------|-----------------------|
| 1 | Closing time | Semisonic |
| 2 | Can't get enough | Smash Mouth |
| 3 | Go deep | Janet Jackson |
| 4 | The boy is mine | Brandy/Monica |
| 5 | Crush | Jennifer Paige |
| 6 | Ghetto superstar | Pross Michel & Mya |
| 7 | I don't want to miss a thing | Aerosmith |
| 8 | Hey now now | Swirl 360 |
| 9 | Iris | Goo Goo Dolls |
| 10 | True to your heart | 98 Degrees / Wonder |
| 11 | Viva forever | Spice Girls |
| 12 | Tearing up my heart | N-Sync |
| 13 | Stand by me | 4 The Cause |
| 14 | Wishing I was there | Natalie Imbruglia |
| 15 | Perfect | Smashing Pumpkins |
| 16 | Too close | Next |
| 17 | I got rolled | Jimmy Ray |
| 18 | Rockefeller skank | Fatboy Slim |
| 19 | Tears of pearls | Savage Garden |
| 20 | Fire escape | Fastball |
| 21 | You to me are everything | Sunzet |
| 22 | Because we want to | Billie |
| 23 | My favorite mistake | Sheryl Crow |
| 24 | If you could read my mind | Stars on 54 |
| 25 | I just wanna be loved | Culture Club |
| 26 | Save tonight | Eagle-eye Cherry |
| 27 | You're still the one | Shania Twain |
| 28 | I will wait | Hootie & The Blowfish |
| 29 | Delicious | Pure Sugar |
| 30 | Lady marmalade | All Saints |

- | | | |
|----|------------------------|---------------------------|
| 1 | Pour toi | Laurence Jalbert |
| 2 | Marche ou crève | Éric Lapointe |
| 3 | Le vent a tourné | Noir Silence |
| 4 | Donne-moi un peu... | Martine May |
| 5 | Demain et le lendemain | Sylvain Cossette |
| 6 | Il n'y a que toi | Nancy Dumais |
| 7 | Ange de ville | Lili Fatale |
| 8 | Hip hip hurrah | Marie-Chantal Toupin |
| 9 | Le bruit des origines | Okoumé |
| 10 | Dolly...on est... | France D'Amour |
| 11 | Zora sourit | Céline Dion |
| 12 | Fréquentier l'oubli | Kevin Parent |
| 13 | Solitude dans la foule | Rudeluck |
| 14 | La lune | Isabelle Boulay |
| 15 | Little girl | Saint-Antoine |
| 16 | Témiscaming | Peluso |
| 17 | Y fait beau | Les fabuleux élégants |
| 18 | J'irai te voir | Éric Maheu |
| 19 | Partie | Jodie Resther |
| 20 | Myriam | Les mauvais quart d'heure |



Centre des Arts de Shawinigan

Philippe-Filion
Autoroute 55 - sortie 217
(819) 539-6444

UN AUTOMNE DU TONNERRE

RAYMOND DEVOS
7 octobre 1998
20 h 32\$

GINETTE RENO
16 et 17 octobre 1998
20 h 42\$

LISE DION
24 et 25 octobre 1998
20 h 28\$

GILBERT BÉCAUD
3 novembre 1998
20 h 56\$

CA DONNE DES AILES
6 novembre 1998
20 h 25\$

BROUE
18 et 19 novembre 1998
20 h 35\$

LE LIBERTIN
19 septembre 1998
20 h 27\$

UP WITH PEOPLE
5 décembre 1998
20 h 20\$

Artiste	Date	Heure	Prix
RAYMOND DEVOS	7 octobre 1998	20 h	32\$
GINETTE RENO	16 et 17 octobre 1998	20 h	42\$
LISE DION	24 et 25 octobre 1998	20 h	28\$
GILBERT BÉCAUD	3 novembre 1998	20 h	56\$
CA DONNE DES AILES	6 novembre 1998	20 h	25\$
BROUE	18 et 19 novembre 1998	20 h	35\$
LE LIBERTIN	19 septembre 1998	20 h	27\$
UP WITH PEOPLE	5 décembre 1998	20 h	20\$

ABONNEMENT CHANSON

SÉRIE 1
ABONNEMENT: 59\$

SÉRIE 2
ABONNEMENT: 66\$

DISQUES

Ginette Reno prête pour un «thrill»

Elle part à la conquête des Américains

Montréal (PC)

Love is All, réunissant 15 chansons, arrive à point nommé dans la vie de Ginette Reno. «Maman a assez donné, lance-t-elle. C'est ce que j'ai affirmé à mes enfants rassemblés à un guess who's coming to dinner. Je suis une artiste et toute une à part ça! J'ai envie de me consacrer à ça. Finies les courses pour acheter la scie à chaîne ou autres bébelles désirées par l'un ou par l'autre. C'est mon tour.»

Pour la première fois de sa vie de femme, Ginette Reno savoure la solitude retrouvée. Elle n'a plus d'homme dans sa vie et elle goûte au bonheur de se retrouver au lit avec ses livres, ses dictionnaires. La seule compagnie qu'elle accepte encore est celle de son chien. «Je suis très bien. Je n'ai jamais vécu ça dans ma vie. J'ai mis du temps sur mes enfants, sur mes hommes. Je n'ai jamais été capable d'engager une relation avec un homme. Je le réalise. Là, je trouve ça extraordinaire.»

Love is All arrive alors qu'elle entame la cinquantaine. Le projet a mûri longuement jusqu'à ce qu'elle trouve un producteur et une compagnie de disques prêts à la supporter. Avant d'y arriver, elle a essuyé plus d'une réponse négative.

«Je suis réaliste, dit-elle. Je suis grosse, sourde et vieille. D'accord. Je suis consciente qu'il n'est pas facile de vendre Ginette Reno dans un marché où elle n'est pas connue. J'ai 50 ans, je ne suis pas une débutante de 20 ans. Il y a bien eu ce disque anglophone avant «Je ne suis qu'une chanson» il y a 20 ans, mais c'est oublié. La voix, j'y crois encore. Je ne chante pas moins bien en anglais. Je vais là où mon cœur me porte.»

D'une certaine façon, Ginette Reno réalise un vieux rêve qui va l'emmener ailleurs, au-delà du Québec. «Je suis prête, dit-elle. J'aime ça, chanter; c'est l'un de pouvoir explorer. Il y a deux ans, j'ai adoré chanter à New York. Avec le nouvel album, plusieurs possibilités s'ouvrent à moi. J'aborde une toute nouvelle étape de

ma carrière, même si ça provoque chez moi des tas de questions.»

«Pour les Québécois, j'ai l'image d'une maman, poursuit-elle. Une maman, ça part pas, ça ne peut chanter «Laissez-moi revenir sur terre» car une mère, ça ne s'envoie pas en l'air. On accepte que Céline Dion fasse carrière ailleurs car elle est l'enfant chérie. Une enfant, ça quitte la maison.»

Ginette Reno a dû se pencher sur les raisons qui ont éveillé chez elle des sentiments troubles. Céline ne m'a rien fait. Pourquoi suis-je envieuse? J'ai fait une recherche et je me suis rendue à l'évidence que pendant que je m'occupais de mes enfants, de mes hommes, Céline chantait, Céline chante. C'est frustrant pour la chanteuse que je suis. Dans mon art, je suis aussi grande qu'elle. Maman a décidé de faire ce qu'elle a le goût de faire. Être heureuse, c'est ce qui m'importe le plus.»

Entre New York et Paris où elle a enregistré en compagnie d'un vieil ami, Bernard Estardy, Ginette Reno a apprécié la technique avec laquelle on a capté la texture de sa voix. Douze micros des plus perfectionnés, choisis pour leur grande sensibilité, en ont saisi toutes les nuances. Le résultat est si collé à la réalité que les enfants Reno ont reconnu le timbre chaud de leur maman à l'heure des berceuses.

«Maintenant, on va voir. Je ne sais pas. J'espère qu'on diffusera les chansons à la radio. Dans ce monde de consommation rapide, il faut frapper fort. Je suis une vieille chanteuse pour plusieurs, mais je n'ai pas une vieille voix. Il me reste dix bonnes années, j'aimerais qu'il se passe quelque chose. Je suis prête à un succès. C'est un thrill. Tout recommence.»



(Photo - PC)

Ginette Reno part à la conquête des Américains avec un nouveau disque, «Love is All», lancé la semaine dernière.



CINÉ-CAMPUS SAISON 1998-1999

Sous le thème «Un écran grand comme le monde», Ciné-Campus propose encore aux cinéphiles de la région, une trentaine de films des plus intéressants dont : *Amistad*, *Pour le pire et pour le meilleur*, *De beaux lendemains*, *Marius et Jeannette*, *Nettoyage à sec*, *On connaît la chanson*, *Rien ne va plus*, *Titanic*, *Harry dans tous ses états...* et 4 sélections spéciales au cours de l'année.

Heures de représentation :

mercredi (19 h 30), vendredi (19 h 30), samedi (20 h) et dimanche (14 h).

CARTE DE MEMBRE

ÉTUDIANT	25 \$
À TEMPS COMPLET	
ADULTE	45 \$
AÎNÉ	35 \$
60 ANS ET PLUS	

MA VIE EN ROSE



POINTS DE VENTE : Librairie Clément Morin - Librairie L'Exèdre - Librairie Poirier - Pharmacie Raymond Beaudet Uniprix - Boutique Histoire d'eau - UQTR - Collège Lafleche - Cégep de Trois-Rivières - Au secrétariat de Ciné-Campus et avant les représentations.

Début de la saison : 11 septembre 1998

HEURES D'OUVERTURE DU SECRÉTARIAT

858, rue Laviolette, local 131, Trois-Rivières, 373-4211
Du lundi au vendredi : 9 h à 12 h et 13 h 30 à 16 h 30

Retour aux sources pour Hart Rouge

Montréal (PC)

Hart Rouge est d'abord et avant tout une histoire de famille. Depuis 12 ans, frère et soeurs forment un des plus anciens groupes à tenir encore au Québec.

Histoire de famille, 9e album de Hart Rouge, marque tout de même pour Suzanne, Michelle et Paul un retour aux sources. Hart Rouge, déserté par Annette qui mène dorénavant une carrière solo, a remis le cap sur la chanson traditionnelle, celle qui a bercé son enfance.

«Nous avons vécu un chambardement. À ce moment, on a pris un recul qui était inévitable. On savait néanmoins que nous voulions continuer. Le départ d'Annette nous a motivés à continuer d'aller de ce côté. Professionnellement, nous nous sommes adaptés très vite à n'être que trois sur scène. C'est l'aspect familial qui a été plus dérangeant.»

Paul, Suzanne et Michelle ont repris en trio les guides de Hart Rouge. Beaupré's Home et Nouvelle-France, deux albums destinés au marché anglophone, ont été enregistrés durant les dernières années. Nouvelle-France sortira aux États-Unis dès l'automne. Hart Rouge, qu'on réclame dans les festivals folks, dans un circuit parallèle à la musique pop, reçoit un accueil des plus chaleureux. L'étiquette Red House Records s'emploie à distribuer et à faire connaître le groupe à un public fasciné par la langue française et la culture bilingue assimilée par les membres du groupe. Hart Rouge s'est même classé au 5e rang dans les radios spécialisées folk.

«Il n'y a pas de raison de délaisser tout ce qui nous relie au passé, fait remarquer Michelle. C'est la simplicité retrouvée. On ne sait pas jusqu'à quel point la tradition fait partie de nos identités. On a toujours eu envie d'enregistrer ces chansons qui font partie du répertoire que mon père nous chantait. Nous retournons à nos racines comme si nous bouclions un cercle. Cet album est peut-être un peu triste, nostalgique, mais qu'est-ce qui fait vibrer, qui provoque les frissons, sinon ces chansons? C'est pour toucher les gens que nous faisons de la musique.»

Hart Rouge est donc parti d'un répertoire familial, a repris la chanson d'un duo rencontré au Nicara-

gua et une chanson de Jim et Bertrand. Certaines des chansons du nouvel album font partie de leurs spectacles depuis plusieurs années.

Au cours des deux dernières années, le groupe a concentré ses activités aux États-Unis. Il compte faire une rentrée montréalaise plus officielle cet automne. On prévoit des spectacles à Québec et à Montréal en octobre et en novembre. Si l'industrie du spectacle se trouve depuis quelque temps au creux de la vague, Hart Rouge en profite pour explorer d'autres avenues.

«En 12 ans, il y a eu des années difficiles, affirme Paul, des hauts et des bas. On en a vu passer. Jamais nous n'aurions pensé mener ce genre de carrière. La vie nous a dirigés jusque-là. Tout est devenu maintenant plus facile que ce l'était. Ça marche, on avance.»

«On est davantage à l'aise que nous l'étions. Nous serons toujours un groupe qui vient d'ailleurs, de la Saskatchewan. Le Québec ne sera jamais notre chez-nous. Ça fait partie de notre identité. C'est peut-être là aussi que se situe notre force.»



DE LA maison culture DE TROIS-RIVIÈRES
1425, PLACE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

SALLE Anaïs-Allard-Rousseau



LE THÉÂTRE DES gens de la place



CORPUS RHÉUS DANSE



CLAUDE ALLAIRE



MICHEL CUSSON

L'île de la demoiselle

Les 5, 10, 11 et 12 septembre à 20h
Une grandiose pièce de Anne Hébert présentée par le Théâtre des gens de la place
Billets : 10 \$ adulte et 8 \$ étudiant et âge d'or

Entre l'arbre et l'écorce

Les 18 et 19 septembre à 20h
L'émotion en mouvement avec Corpus Rhéus Danse
Billets : 10 \$ adulte et 8 \$ étudiant

Les concerts classiques

Hommage à George Gershwin (1898-1937) avec Claude Allaire
Le 20 septembre à 14h
Une grande rhapsodie livrée par un pianiste de talent
Billets : 8 \$

Les mardis jazz de la Maison de la culture

Michel Cusson, guitariste
Le 22 septembre à 20h
Michel Cusson arrive à Trois-Rivières et impose sa loi... de la musique
Billets : 8 \$

À VOIR !

BIENTÔT !

SEPTEMBRE

Programmation

SALLE Raymond-Lasnier

Township Blues

Dès le 10 septembre
Une exposition photographique de Jürgen Schadeberg rappelant Johannesburg en Afrique du Sud entre 1950 et 1970
En collaboration avec SUCO, SACOD et Solidarité Tiers-Monde
Entrée libre

Le silence des fusils

Dès le 10 septembre
Photographies de plateau de Fernand Durand lors du tournage du film de Arthur Lamothe
Entrée libre

Répétitions

Dès le 10 septembre
Peintures et dessins de Yves Cadorette portant sur la création de *Entre l'arbre et l'écorce* de Corpus Rhéus Danse
Entrée libre

Bibliothèque

GATIEN-LAPOINTE

Section des jeunes

Un insecte emblème pour le Québec
(en collaboration avec l'Insectarium de Montréal)
Exposition de documents
Jusqu'au 11 octobre

Section des adultes

Jusqu'au 27 septembre
Entre le désir et la solitude, au fil du temps
Exposition de Anne Marichal et de Michel T. Héroux, membres du groupe In-Vivo



Le Nouvelliste



LIVRES

Margaret Atwood à son sommet avec «Captive»

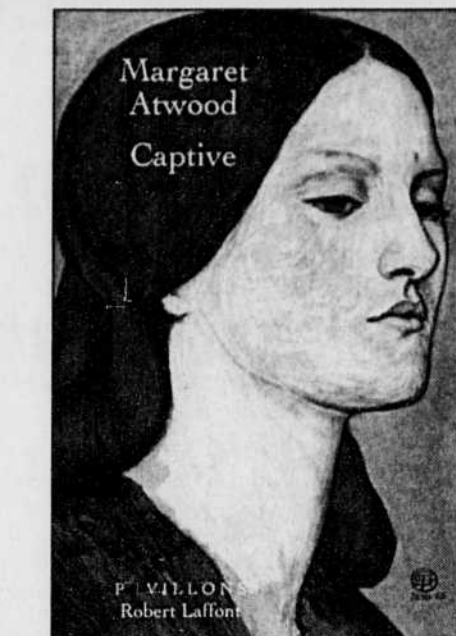
Louise Plante
Trois-Rivières

Si vous avez aimé «La servante écarlate» et «La Voleuse d'hommes», vous ne pourrez plus lâcher «Captive», le dernier roman de Margaret Atwood. De l'avis de plusieurs, et de l'auteur de ces lignes, il s'agit du meilleur roman de la romancière canadienne anglaise.

Alors que «Mort en lisière» (1996) en avait laissé plus d'un perplexe, à cause de sa structure échevelée et de ses histoires étranges, (dont boule de poiles) «Captive» a vite fait de nous réconcilier avec Atwood qui y atteint une maîtrise admirable de son art.

Il s'agit de l'histoire de Grace Mark, une jeune et pauvre Irlandaise fraîchement débarquée au Canada. Elle est belle et fascine son entourage par ses manières distinguées qui ne sont habituellement pas celles d'une simple servante. À 16 ans, en 1859, elle est condamnée à perpétuité pour le meurtre de deux personnes commis dans la maison où elle travaille.

En fait, personne n'a jamais vraiment su si Grace était coupable, innocente ou folle. Elle a parfois des absences, entend des voix. Lors de son procès, après avoir donné trois versions des faits, elle se mure dans le silence; amnésie ou dissimulation? Le docteur Simon Jordan, jeune et prometteur spécialiste de la maladie mentale et adepte «des nouvelles méthodes», veut découvrir la vérité. Il obtient l'autorisation de rencontrer Grace en prison et de la faire longuement parler... ce qui en fait vite un personnage populaire des salons, où une partie de la petite bourgeoisie locale s'est



piquée d'intérêt pour Grace et la croit même innocente.

Au lieu d'adopter un récit linéaire, Margaret Atwood nous fait entrer tour à tour dans les pensées de Grace puis celles du médecin, passant du passé au présent, intercalant ça et là des extraits de lettres et de témoignages tirés des archives de la cour, car nous sommes en présence d'une histoire vraie. Si l'absence de ponctuation peut en dérouter quelques-uns, lors des récits de Grace, on s'y habitue bien vite. Le procédé donne même au récit un rythme rapide et très vivant.

Tout au long des témoignages, l'auteur soulève le voile sur les souvenirs de Grace qui, en dépit d'une vie misérable, est devenue une jeune femme très comme il faut, connaissant sa place et son rang, ayant un très haut sens des convenances. C'est d'ail-

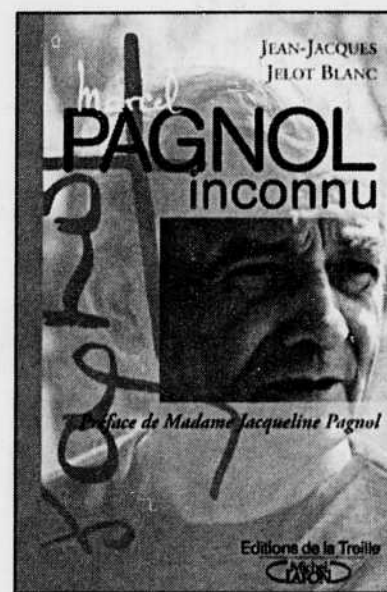
leurs au moment où Grace sent qu'elle s'est engagée, par étourderie, dans une voie qui risque de la perdre de réputation, (elle travaille chez un jeune maître célibataire qui couche avec ses servantes) qu'on sent l'univers (et l'esprit?) de la jeune femme basculer.

À écouter son récit, Grace n'a l'air ni démente ni criminelle. En fait, elle fait toujours preuve d'un gros bon sens. Pourtant, ses rêves, qu'elle cache soigneusement au médecin, (oh non, elle n'est pas folle) sont autant d'hallucinations ou réminiscences d'actes monstrueux.

Margaret Atwood raconte une histoire non seulement passionnante mais nous fait découvrir la société bourgeoise canadienne anglaise du XIXe siècle. Une société feutrée, conservatrice, jalouse de ses privilèges, terrorisée par l'idée d'un scandale, à moins qu'il n'éclabousse les autres, ce qui le transforme alors en un bon sujet de conversation. À travers Grace, on découvre aussi les misères de naître femme, pauvre et étrangère au XIXe siècle dans une classe où un être humain vaut à peine plus qu'un animal. Une classe sociale qui est une prison aussi terrible que celle où on va finalement enfermer la jeune fille.

«Captive» est assurément le meilleur roman de Margaret Atwood, celui qui devrait, en toute justice, lui apporter les plus grands prix littéraires. C'est la grâce qu'on lui souhaite. ●

«Captive», Margaret Atwood, collection Pavillons, Robert Laffont, 483 pages, 1998.



Pagnol inconnu

Trois-Rivières (LP)

Même les fans les plus mordus de Marcel Pagnol seront sans doute surpris d'apprendre qu'il restait encore des choses à dire sur le père des plus savoureux personnages de la littérature et du cinéma français. Après tout, plusieurs biographies lui ont déjà été consacrées.

Fanny, Marius, César le boulanger et Pomponette, Manon, Ugolin et le Papet suivis de l'énorme succès de la trilogie des Souvenirs d'enfance (courez les lire si ce n'est pas déjà fait) ont fini par faire oublier l'itinéraire multiple d'un des créateurs les plus inventifs de ce siècle.

Jean-Jacques Jelot-Blanc vient d'y remédier en publiant «Marcel Pagnol inconnu», préfacé par nul autre que Jacqueline Pagnol (la première Manon des sources). Tous les deux ont voulu ramener à notre mémoire ce jeune poète de 16 ans, le bohème des «années folles», l'insolent jeune homme révolté par la tuerie de 14-18 et qui écrivit «Les marchands de gloire» et «Topaze». Pagnol fut aussi le promoteur du parlant, le premier producteur français indépendant, le saltimbanque à gilet troué qui fit tourner Raimu, Fernandel et Bourvil, pour notre plus grand bonheur. Pagnol, c'est encore l'académicien fort peu académique, qui rêva de faire entrer Brasseur sous la Coupole, le consul du Portugal à Monaco, et le président du Festival de Cannes entouré de BB et de Grace Kelly.

Ce sont ces personnages successifs dont témoigne Jean-Jacques Jelot-Blanc, en parcourant à grand pas la carrière prodigieuse de ce touche-à-tout de génie, épris d'indépendance et de liberté que fut Pagnol.

Jacqueline Pagnol aurait dit de ce livre «qu'elle y découvrirait en même temps l'être exceptionnel et familial dont elle a partagé la vie durant 30 ans, et un personnage toujours renouvelé qui continue de la charmer.» Et nous donc! ●

ABONNEZ-VOUS!

TÉL.: **380-9797**

LES GRANDS EXPLORATEURS

L'AVENTURE PAR L'IMAGE

une présentation de
VISA OR Odyssée Desjardins

6 FILMS COMMENTÉS SUR SCÈNE

- PLEINS FEUX SUR L'ANGLETERRE
- SIBÉRIE ET ASIE CENTRALE
- ÎLE MAURICE ET LA RÉUNION
- CORSE ET SARDAIGNE
- LES DEUX CALIFORNIE
- NORVÈGE, PAYS DES FJORDS

EN VOUS ABONNANT:

1. DÉCOUVREZ 6 DESTINATIONS CAPTIVANTES
2. COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE À LONDRES POUR 2 PERSONNES + 500 \$ EN ARGENT DE POCHÉ DE VISA OR ODYSSEE DESJARDINS
3. RECEVEZ 20 \$ EN COUPONS-RABAIS DE LA COLLECTION LES GRANDS EXPLORATEURS

SALLE J. ANTONIO-THOMPSON
374, RUE DES FORGES (819) 380-9797

AGENCE DE VOYAGES CAP SIGNATURE

Studio Danse Plus enr.
Gaëtan Rouette et Jocelyne Desjardais
378-9584

Portes ouvertes
Mercredi 9 septembre 1998
19 h 30
Salle La Rose d'Or
1121, Sainte Marguerite
Trois-Rivières

Danses sociales

- Débutants à avancés
- Cours de groupe (15 couples maximum par groupe)
- Cours privés

Chorégraphies

- enfants,
- adolescents...

Danse sportive
pour compétiteurs

Soirées dansantes
Tous les vendredis
20 h 30 à 23 h 30
à compter du 18 septembre

Début des cours semaine du 13 septembre

BIENVENUE À TOUS

Trois-Rivières

20 juin au 13 septembre 1998
Galerie d'art du Parc
Maison de Tonnancour, 864, rue des Ursulines

20 juin au 30 août 1998
Maison de la Culture
Plantation particulière

Haïtième Biennale nationale de céramique

espace terre

Biennale nationale de céramique, 864, rue des Ursulines, C.P. 1596, Trois-Rivières (Québec) G9A 5L9
Tél.: (819) 691-0829 Téléc.: (819) 374-1758
Courriel: galerie_art.duparc@tr.cgocable.ca www.rapidus.net/gap

Partenaires:
Conseil des arts et des lettres du Québec,
Patrimoine canadien, Ville de Trois-Rivières,
Le Nouvelliste

WEEK-END DE LA FERME

McDonald's

DU VILLAGE D'ÉMILIE

Village d'Emilie

5-6-7 septembre 1998

DÉGUSTATION DE PRODUITS DE LA FERME

CONCOURS DE LABOUR

RÉCOLTE DES CHAMPS ET JARDINS

BALADE EN CHEVAUX À COÛT MINIME

Dimanche 6 septembre - 13 h-30

SPECTACLE DE RONALD McDONALD

Ouvert de 9 h 30 à 18 h
Dernière entrée sur le site: 16 h

Sortie 226
Autoroute 55 **Information: 538-9586**

À GAGNER 4 VOYAGES D'UNE SEMAINE POUR DEUX À PARIS !

Le Nouvelliste

TVA
téléstars



*incluant l'hébergement
et 500 \$ en argent*



TVA
téléstars

AFFICHE DÉTACHABLE
DE JULIE SNYDER
À CONSERVER

LE MAGAZINE-TÉLÉ DU RÉSEAU TVA

**CET AUTOMNE
UN FUN NOIR
À TVA**

**LE VOILÀ,
AUJOURD'HUI DANS LE NOUVELLISTE**

À GAGNER : 4 VOYAGES À PARIS

POUR PARTICIPER

Regardez le lundi 7 septembre à 20 h

l'émission spéciale «La fête de l'automne» animée par André Robitaille.

*À quatre reprises au cours de l'émission,
André Robitaille posera une question dont la réponse
se trouve à l'intérieur du TVA TÉLÉ STARS.*

Règlements du concours disponibles au Réseau TVA

Le concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.

JEUX et multimédia

Un transfuge célèbre

Le jeu le plus populaire sur PlayStation maintenant en version PC

Trois-Rivières

P eu de jeux ont suscité autant d'intérêt avant leur sortie sur PC que *Final Fantasy VII*. Il faut dire que ce jeu avait fait un malheur sur PlayStation : plus de 15 millions de copies vendues dans le monde. Pourtant, les conversions sur PC de jeux pour consoles ont presque toujours été décevantes. Cette fois, pensait-on, ce serait différent, si les concepteurs parvenaient à exploiter la résolution supérieure d'un moniteur d'ordinateur et la plus grande flexibilité de l'environnement PC.



Serge L'Heureux

Ces attentes n'ont été que partiellement comblées. Les graphiques de la version PC sont certes supérieurs, mais les concepteurs sont restés trop fidèles à la version originale sur PlayStation dans d'autres domaines.

Comme d'autres jeux à succès, *Final Fantasy VII* défie les catégories. Intégrant des éléments de jeux de rôle, d'aventure et d'arcade, il mélange les genres tout en préservant une certaine cohérence. Le scénario s'appuie sur des prémisses familières, mais traitées avec originalité : il faut encore sauver la planète de la destruction. Le conglomérat Shinra a trouvé une façon d'extraire le Mako, l'énergie vitale



L'écran de combat est facile à utiliser, mais on le voit apparaître beaucoup trop souvent...

de la planète, pour accroître son pouvoir et réaliser ses projets de domination. L'aventure commence à Midgar, où un groupe rebelle appelé Avalanche tente de contrecarrer les plans de la Shinra. Au début du jeu, vous incarnez Cloud, un ancien membre de Soldat, l'unité d'élite de la Shinra, recruté par Avalanche.

Après avoir fait exploser un des réacteurs de la Shinra, Cloud se laisse embarquer dans la croisade d'Avalanche, qui l'amènera à découvrir toutes les ramifications du gigantesque complot imaginé par le conglomérat. *Final Fantasy VII* est, en effet, un jeu complexe, dont l'action se déroule dans un univers immense, peuplé de créatures étranges, comme les oiseaux Chocobo, et de véhicules variés. Au fil des aventures et, surtout, des combats, Cloud et ses partenaires accumuleront de l'expérience, des armes supplémentaires, des potions magiques et surtout des orbes matériels, ces substances magiques qui servent à augmenter la puissance des armes, à invoquer des sorts des-

tructeurs ou guérisseurs ou à acquérir des talents nouveaux. En fait, la gestion des matériaux, qu'on peut combiner pratiquement à l'infini, contribue au succès dans cette aventure complexe, dont on estime la durée de vie à plus de 70 heures.

Graphiquement, *Final Fantasy VII* est un vrai régal, surtout avec une carte 3D, obligatoire pour un Pentium 133 MHz, mais optionnelle pour les machines plus puissantes (notez que l'éditeur recommande un Pentium II 300 MHz pour jouer en plein écran sans carte 3D). La beauté et la variété des décors, la richesse des séquences cinématiques et les mouvements de caméra dynamiques, surtout durant les combats, ne cessent d'étonner. En fait, on tolère certains désagréments du jeu uniquement pour admirer la beauté des graphiques.

Au chapitre des désagréments, mentionnons la fréquence des combats : pas moyen de faire deux pas sans tomber sur des adversaires. Cela devient vite lassant. D'autre part, la version PC a préservé le sys-

tème de sauvegarde utilisé sur PlayStation : on ne peut sauver sa partie qu'à certains endroits précis, ce qui oblige à reprendre de longs passages quand on meurt au combat. De plus, on ne peut pas charger une partie en cours de jeu; il faut revenir à Windows puis relancer le jeu avant de charger une autre partie sauvegardée, une procédure ridicule qui fait perdre du temps.

Globalement, l'adaptation de *Final Fantasy VII* sur PC est toutefois assez réussie, même si on aurait souhaité plus de flexibilité, et des exigences matérielles moins élevées.

«*Final Fantasy VII*». Éditeur : Eidos (www.eidos.com). Format Windows 95. Matériel requis : Pentium 133 MHz avec carte 3D, ou Pentium 166 MHz sans carte 3D, 32 Mo de RAM, 250 Mo sur le disque dur. Recommandé : carte 3Dfx. Distributeur : Beamscope. Jeu et manuel en français.

Avec son puissant sabre, Cloud, le héros de *Final Fantasy VII*, aidera les membres du groupe révolutionnaire Avalanche à déjouer les plans du Shinra.

Final Fantasy VII



Graphisme:
★★★★★
Jouabilité:
★★★
Son:
★★★★★
Longévité:
★★★★★

Pour les fanatiques... ou les sceptiques

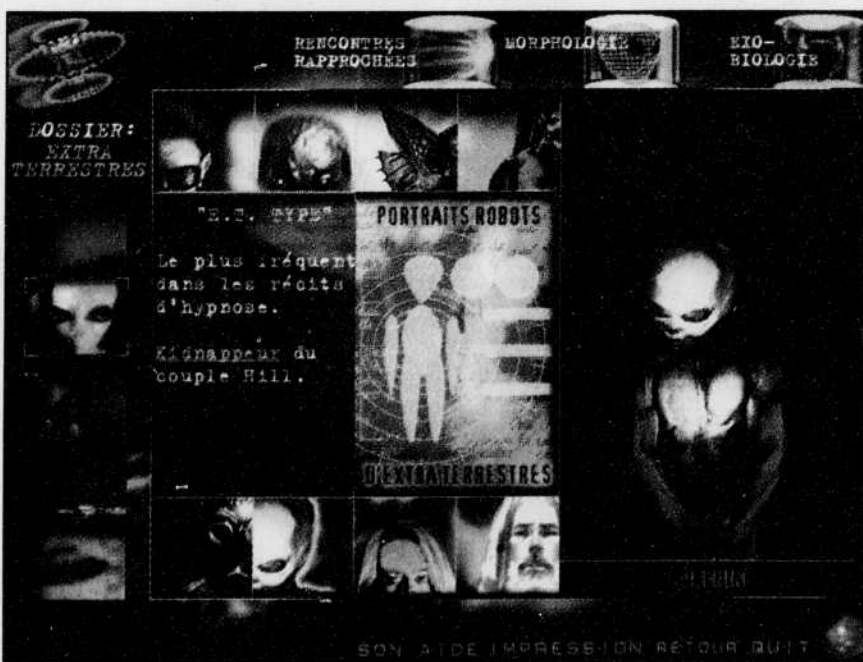
Dossier OVNI: l'encyclopédie interactive

Trois-Rivières (SLH)

C royez-vous aux OVNI? Moi non plus. Et ce n'est pas un CD-ROM multimédia, aussi bien conçu soit-il, qui va me faire changer d'idée. Quoique...

Il faut dire que le sujet n'a pas toujours été traité avec rigueur au Québec. Entre les élucubrations d'«ufologues» (!) au sens médiatique développé, et les prédictions de prophètes improvisés attendant le retour imminent des extraterrestres, les esprits plus cartésiens auront matière à s'interroger...

Obtenir des preuves irréfutables de la présence des OVNI relève sans doute de l'utopie. Néanmoins, les amateurs ont réuni, au fil des ans, de nombreux indices circonstanciels, qu'on peut interpréter à sa convenance. Ces informations ont été réunies dans *Dossier OVNI*, une encyclopédie interactive, dont le contenu est divisé en cinq dossiers :



La galerie des extra-terrestres: des plus jolis aux plus repoussants, avec effet de morphing en prime.

les vaisseaux spatiaux, les extra-terrestres, une chronologie des principales «rencontres», les dossiers secrets de l'armée américaine et une collection de photos et de vidéos. On peut aussi accéder à différents sites Web consacrés au phénomène des OVNI à partir du CD-ROM.

La pertinence des informations varie d'un dossier à l'autre. Les auteurs ratissent large. Zone 51, pyramides d'Égypte, incident de Roswell : aucun indice, aussi farfelu soit-il, n'est négligé pour étayer leur thèse. Sans oublier la théorie du «Grand Complot», selon laquelle la U.S. Air Force disposerait de preuves irréfutables de la présence des extra-terrestres parmi nous, et entretiendrait même des échanges de technologie avec ces visiteurs. On se croirait en plein épisode des *X-Files*, ou de *Les envahisseurs*.

Néanmoins, la qualité des dossiers surprend. Bien qu'on puisse accorder une crédibilité relative aux comptes-rendus de rencontres avec

des extra-terrestres, ou de récits d'abductés, chaque sujet a été fouillé en profondeur. Des «effaceurs», ces individus chargés de faire disparaître toute trace du passage sur terre des extra-terrestres, jusqu'aux méandres de l'astro-archéologie, la moindre parcelle d'information est auscultée, analysée et commentée.

Techniquement, *Dossier OVNI* est très bien réalisé. La conception graphique a été particulièrement soignée et intègre des séquences vidéo, représentations en QuickTime VR des principaux modèles d'OVNI ou reconstitution de rencontres marquantes. Le CD-ROM souffre toutefois de problèmes d'affichage, autant sur Mac que sur PC.

De toute évidence, les sceptiques devront chercher ailleurs des arguments suffisamment convaincants pour dissiper leurs doutes. Par contre, les amateurs trouveront dans cette encyclopédie une compilation assez complète des «informations» disponibles sur la question.

Moniteur 15 po et imprimante gratuits

AL'ACHAT D'UN ORDINATEUR OBTENEZ Logiciel Budget Etudiant et un paquet de papier à jet d'encre IBM

1 mois GRATUIT SUR InfoTech Internet OU

RAPIDUS Le service Internet à haute vitesse

COGECO

ORDINATEUR 300 Mhz
(900803)
Processeur Intel Celeron
Disque dur 2.5 Go
Mémoire 32 Mo
Carte vidéo AGP Cahot
CD ROM 32X

Fax modem 56K
Souris Intellimouse
Moniteur Seenix 15 po inclus
Imprimante Canon gratuite

GRATUIT

www.tanguay.qc.ca

1799⁹⁵

ou **24 versements de 85⁹⁹**

Pour l'informatique, cliquez...

TANGUAY ÉLECTRONIQUE

Trois-Rivières: 2200, boul. des Récollets, (819) 373-1111

PLUS détente

L'Ontario... loin de Toronto



À St. Jacobs, on se croirait dans un tout autre siècle, alors que dans les rues, des wagons tirés par des chevaux transportent les touristes.

Des découvertes à St. Jacobs, Elora, St. Mary's et Muskoko

Monique Nuytemans
(Collaboration spéciale)

En prenant la route à l'ouest de Toronto, en dépassant la banlieue-dortoir de Mississauga, en direction de Cambridge et de Brantford, il faut prendre le temps de s'arrêter à St. Jacobs.

C'est un ravissant village, très fleuri, farci de boutiques d'artisanat, d'antiquaires et de petits cafés. Sa campagne est ponctuée de fermes pimpantes et de pâturages d'une ordonnance parfaite. C'est le domaine des Mennonites, une secte religieuse qui s'exila de la Hollande lors de la persécution des protestants en Europe au XVI^e siècle. Comme les Amish de la Pennsylvanie, les Mennonites sont des descendants des Anabaptistes et leur leader était Mennon Simons, d'où le nom de «mennonite» provient.

Les Mennonites vivent encore comme il y a cent ans: les hommes vêtus de noir, les femmes coiffées d'un bonnet de béguine les faisant ressembler à des nonnes. Ils roulent en carriole plutôt qu'en voiture, ont des bicyclettes sans pneus et se rendent en ville uniquement pour y vendre leurs légumes au marché et pour y acheter le strict nécessaire. Ils sont contre toute violence et refusent de s'engager dans l'armée.

En me promenant dans le village de St. Jacobs, je suis tombée sur un magasin d'antiquités architecturales appelé «Artefacts». Son patron se promène à travers tout l'Ontario en quête de sites de démolition. Là il achète, pour une bouchée de pain, de vieilles portes, des grilles en fer forgé, d'anciens vitraux, des rampes sculptées.

Son magasin est très populaire auprès des Torontois qui viennent de se bâtir une maison moderne et qui désirent y ajouter une touche ancienne.

Elora et St. Mary's

La voisine de St. Jacobs est la petite ville de Elora, sur la rivière Grand qui y fait des cascades en plein centre. La ville est reconnue pour son festival d'été de musique classique et pour ses «Highland Games» où l'Écosse est à l'honneur.

Il faut se donner le temps de s'y promener pendant quelques heures pour apprécier le calme et la beauté que l'on y découvre à moins d'une heure de Toronto. Beaucoup de gens qui ont goûté à la vie trépidante de la grande métropole aspirent un jour ou l'autre à plus de calme, avec la possibilité de replonger quand même dans le centre culturel et cela sans avoir la nécessité de posséder une maison de campagne. Elora joint parfaitement l'utile à l'agréable.

Si l'horaire le permet, il faudra, avant de reprendre la route vers le lac Simcoe situé plus au nord, faire un crochet par Sainte-Marie-des-Hurons (St. Mary's among the Hurons). Une page de notre histoire y est rendue vivante grâce à l'excellente interprétation de jeunes acteurs personnifiant jésuites, Indiens et voya-

geurs venus en canots de Trois-Rivières.

Orillia

En route cette fois vers Muskoko, le «cottage country» des Torontois. On fait la halte à Orillia qui offre le joli spectacle du lac Simcoe et de son voisin le lac Couchiching. Un bateau à aubes y offre de mini-croisières. Un minuscule musée étonne par la présence de nombre de toiles du célèbre «Groupe des Sept». Au nombre: un Carson, un Macdonald, un Jackson et un Varley.

Orillia possède un casino, un des trois de l'Ontario. Comme on mange d'habitude bien dans un casino, celui-ci ne fait pas exception. Le restaurant est chinois et pour cause, vu que les Orientaux sont les joueurs les plus assidus.

Un brillant citoyen vécut à Orillia: Stephen Butler Leacock (1869-1944), le plus grand humoriste canadien après l'Américain Mark Twain. Il fut d'ailleurs bien connu à Montréal où il enseigna à McGill.

Au bord du lac Couchiching on visite la très belle demeure où l'humoriste habitait. De biais avec la maison: un salon de thé avec vue sur le lac Couchiching et ses canards qui paraissent sur la rive. La halte est parfaite avant de reprendre la route pour la Baie Georgienne. ●



À St. Jacobs, le village des Mennonites, les boutiques d'artisanat sont légion.

(Photo - Monique Nuytemans)

VOYAGES

Manitou

Pour l'amour du tennis et de la gastronomie

Monique Nuytemans
Ontario

Dans la région boisée de la Baie Georgienne, au bord du lac Manitouwabing, à 250 km au nord de Toronto, se cache l'auberge du Manitou.

The Inn at Manitou est un nom bien modeste pour un «ressort» coiffé de cinq étoiles et se parant de l'écusson d'or des Relais et Châteaux, la plus haute distinction attribuée par cette prestigieuse chaîne hôtelière française.

L'adresse officielle du Manitou est le village de McKellar. Village qui se résume à un magasin général, une église, une agence immobilière, un pâté de maison et un stand de patates frites au bord de la route. Rien ne fait soupçonner que sept kilomètres plus loin, une expérience athlétique et gastronomique attend le visiteur.

L'entrée, formée de deux piliers de pierres et d'une affiche, est si simple qu'on risque de la manquer. On freine brusquement et on s'engage sur un chemin de gravier qui mène au «lodge» du Manitou. Moderne d'allure, sans étage, il se confond admirablement avec les bois environnants. C'est le pavillon central. Les chambres, elles, sont à flanc de colline. Il n'y a que 33 chambres,



(Photo - Monique Nuytemans)

Le chalet principal du Inn at Manitou ne fait pas supposer que c'est un des meilleurs Relais et Châteaux au monde. On compare volontiers sa cuisine à celle de l'hôtel Crillon à Paris, le summum en fait de Relais et Châteaux.

mais il y a 13 terrains de tennis et 8 pros!

Le nombre de terrains et de professeurs semble disproportionné par rapport au nombre de chambres, sauf que le domaine est avant tout axé sur les mordus du tennis qui s'offrent ici des vacances en pleine nature, assurés d'une cuisine raffinée, tout en améliorant leur perfor-

mance dans ce sport dont la popularité n'a cessé de croître depuis quelques années. Des cliniques de trois, quatre et sept jours s'offrent aux fervents, en forfaits, comprenant la chambre de luxe et trois repas par jour.

Roger Cox, un journaliste américain et une sommité en matière de tennis, affirma dans Tennis Magazine que Inn at Manitou est le meilleur resort de tennis de luxe sur la planète! C'est toute une accolade. Je connais Roger Cox et je sais qu'il ne fait pas de compliments à la légère.

De camp d'été à camp...de luxe

Il y a une quarantaine d'années, Ben et Sheila Wise, les propriétaires du Manitou, venaient d'acquiescer un domaine de 550 acres en pleine forêt au bord du lac Manitouwabing. Leur projet était d'y installer un camp d'été pour adolescents avec emphase sur le tennis et les arts.

Ce concept devint si populaire que les adultes s'inscrivirent au programme, avant et après les vacances des jeunes. Ces gens méritaient mieux que des «beans» et des «hot-dogs». C'est alors que Ben et Sheila conçurent l'idée de bâtir, à côté du camp des jeunes (qui existe toujours), un petit «ressort» intime où le luxe, le service et la bonne bouffe

seraient de rigueur.

L'idée était audacieuse car, on est ici non loin de tout, quasiment le bout de la ligne. Mais leurs efforts furent couronnés de succès. Car, la plupart de leurs clients reviennent d'année en année pour améliorer leurs scores au tennis et pour déguster les gâteries des chefs français qui ont tous fait leurs armes dans d'autres Relais et Châteaux.

Pas chauvin pour un sou...

Emmanuel Guillet est le chef du moment. Il est jeune comme la plupart des grands chefs d'aujourd'hui. Son art culinaire l'a déjà mené en Californie et en Afrique du Sud où il dépensait tous ses revenus à faire des safaris.

Christophe est le sommelier. Il a 23 ans et son savoir d'œnologue m'a épatée. J'avais choisi du foie gras de pintade comme entrée lors d'un dîner de dégustation. Christophe me recommande un verre de «vin de glace» de Inniskillen (Ontario) pour l'arroser.

Étonnée qu'un Français, d'habitude chauvin, (excusez...) me recommande un vin d'ici plutôt qu'un Sauternes de chez-lui, il me répondit que le «vin de glace» était meilleur. Je savais que ce vin liquoreux avait déjà gagné beaucoup de prix. Il me versa ensuite un verre de Puligny

Montrachet pour arroser mon omlé de l'Arctique et un Merlot à mon compagnon pour son magret de canard.

Au menu de dégustation (quatre fois par semaine) on débute par une «mise en bouche» suivie d'une entrée, suivie d'un gratiné, d'un plat principal, d'un dessert, de mignardises, ensuite des truffes au chocolat pour couronner le tout! Tennis anyone?

Les Wise ont beaucoup voyagé et ont fait de belles acquisitions en Inde, en Orient et en Europe. Le salon où se prend le thé entre 16 et 17 h est décoré à l'orientale comme il se doit, mais on y sert le «four o'clock tea» à l'anglaise avec les «scones» et de la crème.

À l'heure de l'apéro, les pros de tennis offrent des matchs de démonstration aux convives qui, verre de champagne d'une main et amuse-gueule de l'autre, espèrent un jour pouvoir en faire autant.

Pour ceux qui préfèrent les bienfaits des massages à ceux des exercices, le Manitou offre une gamme complète de soins esthétiques et même un masseur se spécialisant en médecine athlétique. Il y a de tout pour tous au Manitou qui ouvre ses portes depuis la fin-mai jusqu'à la fin octobre. Renseignements: 1-800-571-8818.●

Le grand luxe en plein bois

Monique Nuytemans
Ontario

En dépit du fait qu'on soit dans les bois, au bord d'un lac, loin de tout, quand on loge au The Inn at Manitou au bord de l'Ontario, on ne fait pas exactement du camping... Non. On y est pelotonné comme dans un cocon aux couleurs pastels où champagnes et panier de fruits attendent chaque client.

Pour les inconditionnels du tennis, quelques-unes des 30 chambres de l'auberge font face aux 13 terrains

de tennis. Les autres chambres sont posées à flanc de montagne. De grandes marches éclairées et fleuries ressemblant à un vaste escalier d'honneur en pleine nature conduisent à une dizaine d'autres chambres, toutes avec un balcon et vue sur le lac Manitouwabing. À partir de celles-ci, des escaliers de bois mènent à une rade où sont amarrés canots, kayaks et planches à voile à la disposition des clients. À partir d'ici, tous les soirs au coucher de soleil, un ponton emmène les clients faire un tour du lac où de superbes résidences se font admirer.

Plus haut sur la colline se trouvent les suites. À partir d'un vestibule à dalles de céramiques, on accède à la chambre tapissée d'une paisible couleur champignon. Un tapis couleur pêche s'évade vers deux marches donnant accès au salon. Là, divan et fauteuils de couleur crème font face à un foyer à cheminée de marbre. Un bouquet de fleurs et un tableau pastoral ajoutent à l'ambiance romantique du lieu. Un tel luxe et un goût aussi discret sont peu fréquents même dans une métropole et étonnent carrément dans le fond des bois.

Mais, pour le fin du fin et du jamais vu dans mon cas, c'était le premier sauna privé à côté du bain tourbillon dans la salle de bain... J'en étais vraiment soufflée. Après cela, le parapluie dans mon bac, la planche à repasser, le fer, le séchoir à cheveux, les crèmes et les shampoings n'étaient plus que du déjà-vu...

À sept heures tous les matins, on toque discrètement à la porte. Personne ne rentre, mais c'est le signal que le café et le jus d'orange, le prélude du vrai petit déjeuner, sont arrivés. C'est curieux, mais on s'habitue très vite à ce genre de vie dans les bois!●

CROISIÈRE ACCOMPAGNÉE EN FRANÇAIS

CARAIBES DE L'EST
americanada

Cabine catégorie 4
À PARTIR DE
1770\$
par personne en \$ CAD, en occupation double

JOUR	PORT	ARRIVÉE	DÉPART
Sam.	Miami		16h00
Dim.	Journée de plaisir en mer		
Lun.	San Juan	18h00	
Mar.	San Juan		02h00
Mer.	St-Thomas	08h00	17h30
Mer.	St-Martin	07h00	17h00
Jeu.	Journée de plaisir en mer		
Ven.	Journée de plaisir en mer		
Sam.	Miami	08h00	

PERMIS DU QUÉBEC

Soirée croisière le
8 sept. à 19h00.
Pour information
et réservation,
veuillez contacter

UNIQUE
vacances
Satisfaction
940 Notre-Dame 474537

à bord du
ms IMAGINATION
le 23 janvier 1999

LE PRIX COMPREND:

- Vol aller-retour de Montréal vers Miami
- Les transferts aller/retour entre l'aéroport et le port
- La croisière de 7 jours
- Les taxes portuaires et aéroportuaires
- Les services d'un accompagnateur francophone
- Les pourboires pour les repas et pour l'entretien au cabines
- Assurances voyage à forfait régulier

Carnival

TÉL: 819-697-1000
ou 1-888-697-1005

ÉVADEZ-VOUS VERS LE SUD ET OBTENEZ VOTRE RENOUVELLEMENT/ADHÉSION AU CAA-QUÉBEC GRATUITEMENT OU UN RABAIS DE 100\$ (PAR COUPLE)**

PUERTO VALLARTA

Club Marival Nuevo Vallarta 4*

TOUT INCLUS **1144\$**

chambre standard
1 semaine entre le 1er novembre et le 8 décembre
2 enfants de moins de 7 ans logés et nourris gratuitement
lorsqu'ils partagent la chambre supérieure avec 2 adultes.

PUERTO PLATA

Hôtel Occidental Playa Dorada 3½*

TOUT INCLUS **1069\$**

1 semaine entre le 1er novembre et le 15 décembre

De plus réservez un forfait vacances air Transat et épargnez jusqu'à 400\$ par couple!*

PUNTA CANA

Bavaro Village Resort 3½*

TOUT INCLUS **1119\$**

1 semaine entre le 28 octobre et le 15 décembre

CAYO COCO

Riu Villa Vigia 3½* Exclusivité!

TOUT INCLUS **879\$**

1 semaine entre le 1er novembre et le 15 décembre

Départs de Montréal Prix par personne en occupation double et chambre standard, pour les dates mentionnées. Prix valables pour les nouvelles réservations seulement et sujets à changements sans préavis. Détenteur de permis du Québec. Conditions de la brochure vacances air Transat 1998-1999 applicables.
* Promotion Épargnez en tout temps, valables pour les dossiers payés minimum 35 jours avant la date de départ sur certains hôtels. Réduction déjà appliquée sur les prix indiqués.
** Promotion de Voyage CAA: certaines conditions s'appliquent. Consultez nos agents de voyages.

AGENCE DE VOYAGES CAA

TROIS-RIVIÈRES
4450, boul. des Forges

CAA
QUÉBEC

477430

Permis du Québec

376-9394

VOYAGES

Carnet de voyage

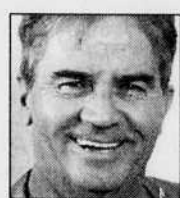


Photo J.-André Dionne

À l'Économusée de l'accordéon de Montmagny, Mme Marlene Vézina fabrique, devant les visiteurs, des soufflets d'accordéon. Montmagny, qui devient, toute la fin de semaine, le carrefour mondial de l'accordéon, compte deux entreprises qui fabriquent de tels instruments.

Montmagny, capitale de l'accordéon

Capitale de l'Oie blanche, la ville de Montmagny deviendra cette fin de semaine, la capitale mondiale de l'accordéon avec la présentation du Carrefour mondial de l'accordéon. Les plus grands accordéonnistes du monde s'y donneront rendez-vous.



J.-André Dionne

Au programme, de multiples concerts d'accordéon piano, accordéon diatonique, accordéon musette et autres, dans des répertoires variés, classiques, traditionnels et folkloriques. L'Économusée de l'accordéon présentera des causeries sur les origines du style musette et des cliniques d'évaluation des instruments. Au programme également, expositions et activités de toutes sortes.

L'Économusée de l'accordéon fait découvrir cet instrument populaire avec, entre autres, une vitrine consacrée au folkloriste Gilles Paré, aujourd'hui décédé, qui a fait les belles heures du Festival de chasse Optimistes de La Tuque avec le Madelinien Denis Côté.

Le temps des pommes

Grâce à un printemps hâtif et un début d'été à la fois chaud et humide, la nature a pris une longueur d'avance et chez les pomiculteurs du mont Saint-Hilaire, en Montérégie (1.450. 674-5555), on cueille déjà la juteuse Lobo, alors que la McIntosh atteindra sa maturité en de septembre, suivie de la Spartan, de la Cortland et de la Délicieuse, vers le 20 septembre 1998.

Rendu là, pourquoi ne pas poursuivre sa route jusqu'à Rougemont, la Capitale de la pomme, et Mont-Saint-Grégoire où regor-

gent de vergers, de tables champêtres, de cidreries et de vinaigrieres. La Route des cidres est un circuit champêtre de plusieurs étapes où les producteurs font partager leur passion pour le cidre.

L'automne à Québec

L'automne demeure toujours un temps propice pour prendre des vacances dans la Vieille capitale. L'achalandage dans l'arrondissement historique est moins grand, ce qui permet d'y aller à un rythme qui permet de découvrir des choses, du déjà vu peut-être, mais toujours aussi captivantes.

Pourquoi ne pas en profiter pour flâner sur les Plaines, voir le changement de garde à la Citadelle, prendre un repas bien arrosé sur les terrasses de la Grande-Allee, faire une promenade, à pied, à la Place-Royale et au Vieux-Port, sans manquer l'incontournable visite du Château Frontenac et de ses boutiques. Prochainement, à voir, la Grande envolée de cerfs-volants, qui devait avoir lieu en août et qui se déroulera les 10 et 11 octobre, sur les Plaines d'Abraham.

Grillons au menu

Aujourd'hui et jusqu'à lundi, le Jardin zoologique du Québec présente sa traditionnelle dégustation de grillons. Le Jardin zoologique (Tél. 1.418.622-0313) réserve à ses visiteurs audacieux une dégustation de grillons et de vers à farine apprêtés pour tous les goûts.

Des naturalistes seront sur place pour donner des informations sur le merveilleux monde des insectes que ce soit pour découvrir leur goût ou leur utilité, voire même pour apprendre à faire une collection. Une visite à la Maison des insectes vous permettra de voir une collection diversifiée d'insectes vivants et naturalisés tout en apprenant comment ces bestioles peuvent être utiles dans l'environnement.

La télévision amène les touristes en région

Les sites de tournage de plus en plus populaires

Montréal (PC)

À chaque région touristique son pactole. Le Bas-Saint-Laurent a eu son «Bouscotte», la Gaspésie récolte cet été les fruits de son «Ombre de l'épervier». Au-delà de la faiblesse du dollar canadien, qui incite les Québécois à renoncer aux plages de la Nouvelle-Angleterre pour visiter leur chez-soi, la télévision exerce un magnétisme séducteur qui profite à l'industrie locale du tourisme.

La Gaspésie connaît une saison touristique fulgurante. Les demandes d'information ont augmenté du double par rapport à l'année dernière.

Une hausse que l'on attribue, à l'Association touristique régionale (ATR), directement à la série télévisée «À l'ombre de l'épervier» et à l'imposante campagne publicitaire qui s'y rattache.

«Les bâtiments qui ont servi pendant le tournage ont tous été démantelés, à part l'escalier qui descend vers la plage», rappelle Christine St-Pierre, agente d'information. «Malgré tout, les gens veulent visiter les sites du tournage. Ils veulent venir voir le pays de Noum et Pauline. L'émission a certainement donné le goût de venir en Gaspésie.»

Et nécessairement, l'industrie touristique s'ajuste à la nouvelle demande.

Avec la révolte des pêcheurs portée à l'écran cette année, les Québécois se sont découverts une passion pour l'histoire socio-culturelle des régions côtières à laquelle il fallait répondre coûte que coûte.

Ce phénomène d'engouement

constitue en fait une réplique du scénario qui s'était produit l'an dernier dans le Bas-Saint-Laurent avec la série «Bouscotte» et qui se poursuit cette année.

La région avait alors accueilli 8 pour cent de plus de touristes qu'en 1997, et cette année, elle poursuit sur sa lancée avec une légère hausse des demandes d'information enregistrées en mai.

«Dans les téléseries, on entend parler de la région et des noms des municipalités peu connues que les gens arrivent à assimiler, explique Serge Ouellet, directeur de l'ATR Bas-Saint-Laurent. On voit les décors naturels et les ambiances, alors ça donne le goût d'y aller.»

Phénomène coup de coeur, l'influence considérable que semble avoir la télévision sur le choix de destination des Québécois s'explique par le fait que ceux-ci planifient de plus en plus leurs vacances à la dernière minute.

Les citadins attendent le verdict de la nature ou encore jugent de la qualité de la programmation des festivals avant de fuir la ville.

Et insécurité financière oblige, les travailleurs retardent jusqu'au dernier moment la décision de partir, question de s'assurer que le compte en banque peut «encaisser».

«On remarque depuis quelques années que les gens se décident vers la mi-avril, le mois de mai et même juin, confirme M. Ouellet. Les gens n'ont pas beaucoup d'argent ou ne sont pas certains où ils veulent aller.» Ils sont donc enclins à se laisser tenter par les belles images que colporte la télévision.

Mais si cette indécision persis-

tante permet à certaines régions de faire pencher la balance en leur faveur, elle n'en désorganise pas moins l'industrie touristique, qui ne sait plus à quoi s'attendre.

Sans réservation à l'orée de la saison estivale, les hôteliers et les restaurateurs se plaignent à leur ATR de l'inefficacité de ses campagnes publicitaires. Et puis, bang! Ça leur tombe dessus.

D'autant plus que les Québécois ont pris l'habitude de ne pas réserver parce qu'ils se sentent chez eux et ont l'impression qu'ils finiront toujours par trouver quelque part où s'arrêter.

PHOTOS PASSEPORT 15\$ GRATUITES POUR TOUS NOS CLIENTS
GRATUIT pour nos clients
Assurance-vie 250 000\$
(Si décès dû à un transport public)

TUNISIE 25 octobre - 21 jours

Incluant:
• Transport à Dorval • Avion
• 1 semaine circuit hôtel 4 et 5 étoiles
• 2 semaines séjour hôtel 5 étoiles
• 2 repas par jour
1779\$ + 40\$ taxes

IXTAPA Hôtel Aristos
2 semaines
Tout inclus
15-22-29 novembre
1115\$ + 67\$ taxes
Transport inclus

VACANCES NOVEMBRE 1998

CASINO CHARLEVOIX
10-24 octobre
7-21 novembre
29\$
• Autobus
• 1 repas

CASINO MONTRÉAL + ÉMISSION TÉLÉ
17-20 novembre
59\$
• Autobus
• Souper
• Enregistrement

CASINO CHARLEVOIX + GREASE
CAPITALE DE QUÉBEC
28 novembre - 2 repas
99\$

CASINO MONTRÉAL + GILBERT BÉCAUD
23 octobre
119\$
• Autobus
• Repas
• Hébergement
• Taxes et pourboires
• Animation

ACAPULCO Océanie 2000
Appartement-cuisinette
15 nov. 4 sem. 1489\$
22 nov. 3 sem. 1239\$
29 nov. 2 sem. 946\$
Taxes + Autobus inclus

PUERTO VALLARTA
21 novembre
2 semaines
Tout inclus
1135\$ + 66\$ taxes
VISTA CLUB
1393\$ + 66\$ taxes
Transport inclus

Club Voyages Durocher
539-6943
Le conseiller
Interurbain gratuit
1-800-401-7709
Permis du Québec

Le Conseiller Depuis 31 ans
NOS GROUPES SUR MESURE AVEC DES EXPERTS

CLUB VOYAGES

Obtenez des milles de récompense

Air Miles avec Club Voyages

1. OBTENEZ 1 MILLE DE RÉCOMPENSE pour chaque tranche d'achat de 25\$ (taxes exclues)
2. Si vous ne possédez pas VOTRE CARTE D'ADHÉRENT Air Miles, DEMANDEZ-LA à votre conseiller CLUB VOYAGES qui vous la remettra lors de votre réservation.

Réservez tôt et économisez jusqu'à 700\$ avec Club Voyages seulement

Réservez avant le 31 octobre pour un départ entre le 20 décembre et le 15 avril 1999 et profitez de notre PROMOTION «SUPER RÉSERVEZ TÔT»

VOYAGES-GROUPES EN AUTOCAR

18 au 20 septembre - **MONT-TREMBLANT EN AUTOMNE**
2 déjeuners, 2 soupers, une croisière, une remontée sur la montagne, un concert avec Charles Dutoit. **289\$**

27, 28 OCTOBRE LES LAURENTIDES
NOËL EN AUTOMNE À LA CALÈCHE
Accompagnateurs : M. Mme J. Beaumier **209\$**

SAMEDI 19 SEPTEMBRE **ESTRIE**
1 journée, les vendanges en Estrie. Une dégustation, un repas, visite de la région. Départ à 8 h. **59\$**

27 septembre - **ELVIS STORY** **129\$**

DIMANCHE 13 SEPTEMBRE **MONTÉRÉGIE**
1 journée, toute des pommes, 4 visites, un repas, une dégustation. Départ à 8 h. **59\$**

MERCREDI 30 SEPTEMBRE **NOËL EN GASPÉSIE (MATANE)**
(3 jours/2 nuits)
7 repas, 2 cocktails, champagne, 20 activités. Surprise! **279\$** oct. 2

12 OCTOBRE - **LAC BROME**
(Lundi, 1 journée)
Festival du canard, Fête en ville, 3 activités, 20\$ en coupons. Départ : 8 h 30 **59\$**

JEUDE 1ER OCTOBRE **CAP TOURMENTE**
(1 journée)
Festival de l'œuf, Un dîner à Val-des-Neiges, Visite de la ferme à Cap Tourmente. Départ : 8 h 30 **59\$**

13 et 14 octobre - **ÎLE-AUX-GRUES**
Une nuit, 4 repas, 7 visites, 2 croisières **229\$**

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL inc.
2 bureaux pour mieux vous servir
1484, rue Notre-Dame, Trois-Rivières 300, rue Barkoff, Galeries du Cap
374-1050 379-7661

OUVERT À TROIS-RIVIÈRES JEUDI SOIR JUSQU'À 21 h
A CAP-DE-LA-MADELEINE JEUDI ET VENDREDI SOIR SAMEDI DE 10 h À 16 h

La Calèche
NOËL d'automne
NOËL AU MEXIQUE
3 jours / 2 nuits
Incluant : autocar de luxe, buffet du temps des Fêtes, cadeau 50 \$, 6 repas, animation, réveillon.
• 23 au 25 octobre
• 30 oct. au 1er novembre
Accompagnateur : Claude Bolduc
A compter de 249\$

THALASSOTHÉRAPIE À PASPÉDIAC
19 au 26 octobre
Un lieu privilégié de séjour
Inclus : 3 repas/jour, soins
Acc. : Jacqueline T. Pouliot **1255\$**

SPÉCIAL CUBA
Cayo Coco
Du 5 septembre au 17 octobre
1 sem. : **799\$** 2 sem. : **1199\$**
Formule tout compris.

CINQ SUCCURSALES EN MAURICIE

SAMEDI OUVERT DE 9h30 à 16h30

TROIS-RIVIÈRES Centre Les Rivières **373-4411**

TROIS-RIVIÈRES-EST Shawinigan Sud Boutique **537-5757**

LA TUQUE 561, rue Commerciale **523-5657**

Cap-de-la-Madeleine 278, rue Saint-Laurent **374-0747**

Rive sud : Jacqueline Pouliot **263-2534**

La semaine prochaine à surveiller dans ce journal des offres fameuses pour vos vacances!

Agence de voyages

SEARS

JEUX



De la chimie pour de l'argenterie

■ On fait des bijoux superbes en argent mais, tout comme l'argenterie, ils se ternissent rapidement. Il faut donc les polir souvent, et chaque fois, on enlève une fine couche d'argent.

Toutefois, il existe un procédé chimique qui permet de nettoyer rapidement l'argent sans l'user, ni se fatiguer.

L'argent ne réagit pas à l'eau. Par contre, exposé à l'air, il se ternit à cause du gaz sulfhydrique, un gaz présent en quantités infimes, qui sent les oeufs pourris. Ce gaz réagit avec l'argent et forme une couche de «sulfure d'argent» qui lui enlève son brillant.

Voici le truc qui te permettra de nettoyer l'argent dans te fatiguer. Tu auras besoin de bicarbonate de soude («petite vache»), de sel et d'un contenant en aluminium.

Dissous une cuillerée à thé de sel et une cuillerée à thé de bicarbonate dans un litre d'eau. Dépose les objets à nettoyer dans le contenant en aluminium. Tous les objets doivent toucher à l'aluminium. Verse la solution de sel et de bicarbonate dans le contenant

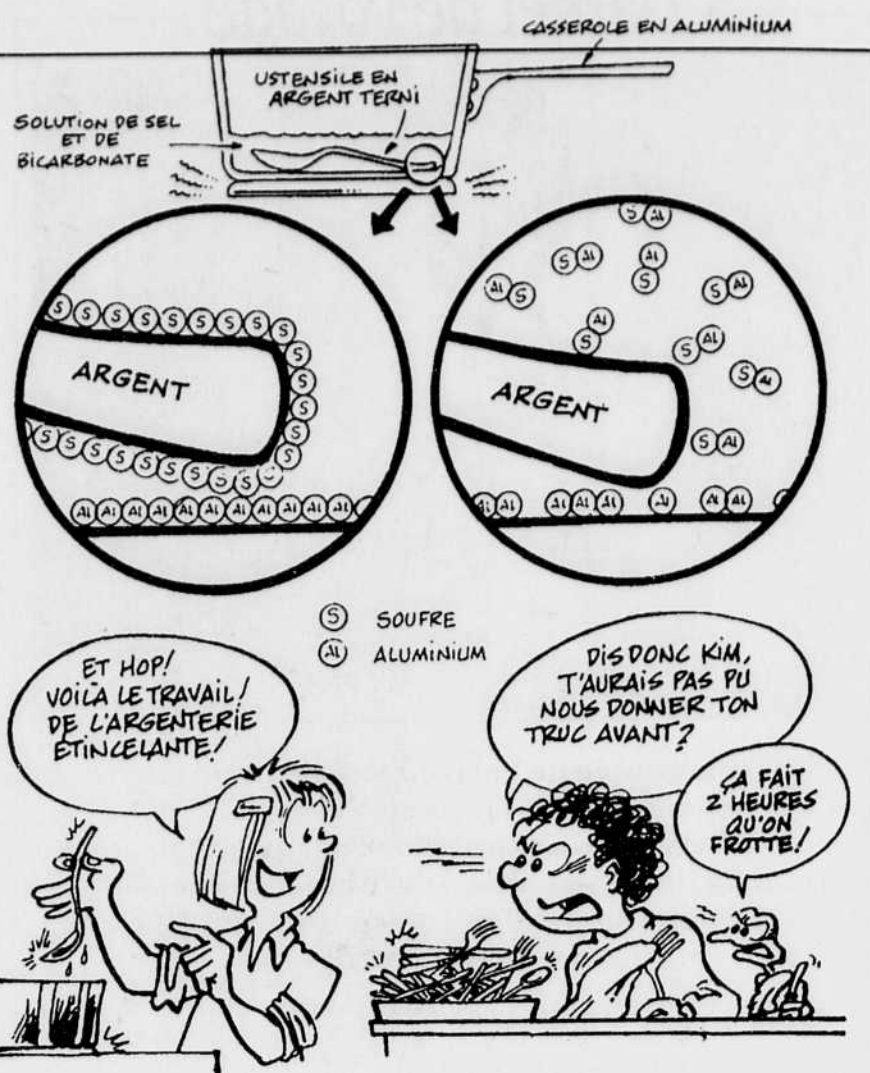
de manière à recouvrir complètement les objets. Fais chauffer doucement jusqu'à ébullition et laisse bouillir une minute. C'est tout! L'argenterie est propre et il ne reste plus qu'à la sécher.

Comment le nettoyage a-t-il été possible? Par une simple réaction électrochimique. En fait, tu viens de construire une pile électrolytique (comme les piles de ta lampe de poche).

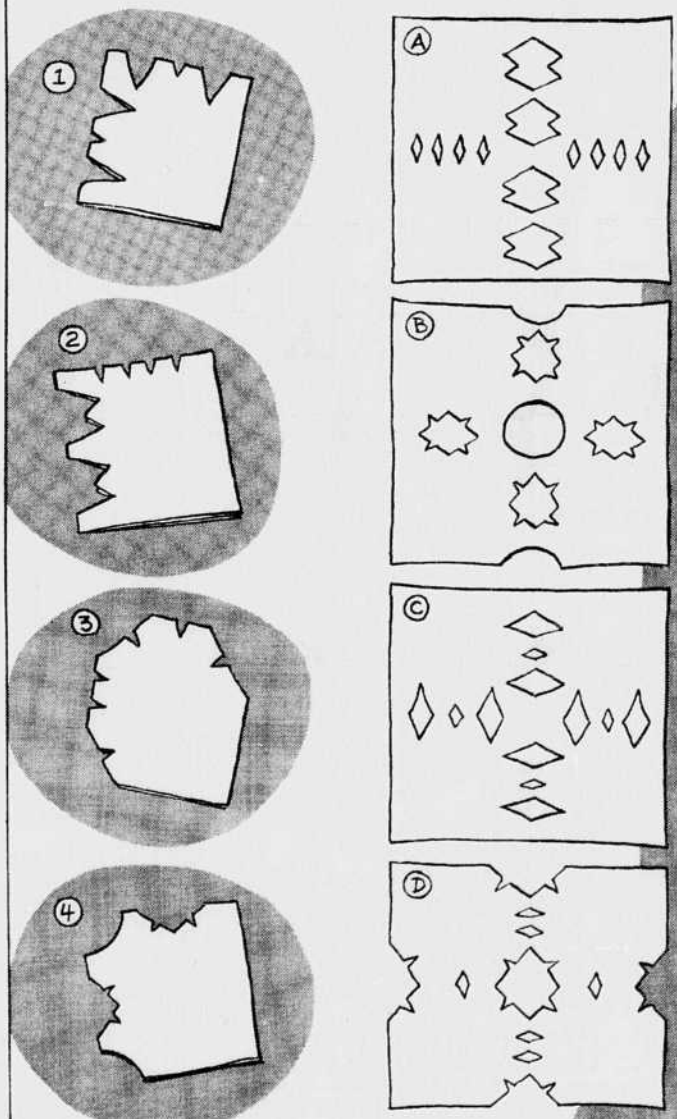
Sous l'action du sel et du bicarbonate, un peu d'aluminium quitte la paroi du contenant. L'aluminium libère ainsi des électrons qui sont fortement attirés par l'argent.

En réagissant avec l'argent, les électrons délogent le soufre qui y était attaché. Sans soufre, plus de sulfure d'argent et le bijou redevient brillant.

L'argent bien poli est le plus brillant des métaux. En plus, d'être le meilleur conducteur de chaleur et d'électricité que l'on connaisse, c'est aussi un métal très malléable (on en fait facilement des feuilles), et très ductile (il se façonne bien en fils); un gramme d'argent peut donner un fil de 1,6 km de long!



FORMES



Réponse

FORMES: 1-c; 2-a; 3-d; 4-b

MOT-MYSTÈRE

8 LETTRES — LE MOT CLÉ: AUTOMNAL

abat	degré	geler	pluviner	temps
arbre	déjà!	grain	pomme	terme
arrivé		grelotter		tôt
automne	émoi		revenu	
averse	équinoxe	mois	rincée	vent
				vêtu
				vite
bruine	fin	octobre	saison	
	flotte	orage	saute	
chasse	frais	ouragan	septembre	
climat	frasil		sol	
	frisquet	pébroc	sombre	
date	froid	pleuvote	subit	
décembre		pluie		
déçu	gelée	pluvieux	tard	

Solution du problème précédent: Barcelone

C	N	T	N	E	V	F	E	V	I	R	R	A	C	S
E	H	I	S	S	R	E	E	A	E	S	O	L	E	E
M	F	A	P	A	R	T	P	J	D	R	I	O	T	P
R	S	M	S	B	U	L	V	E	R	M	B	T	A	T
E	E	I	O	S	E	T	C	D	A	E	O	R	D	E
T	L	T	O	U	E	E	E	T	T	L	B	M	A	M
T	C	B	V	M	M	R	Q	X	F	R	A	I	S	B
O	S	O	M	B	R	E	U	R	U	N	E	V	E	R
L	T	O	R	E	P	E	I	I	R	I	N	C	E	E
E	P	E	E	E	I	S	N	O	S	I	A	S	T	N
R	S	L	B	V	Q	E	O	I	G	A	E	I	E	M
G	E	R	U	U	I	E	X	O	V	R	B	G	T	O
G	O	L	E	I	C	T	E	M	G	U	A	A	O	T
C	P	T	E	V	E	E	E	E	S	R	L	I	T	U
O	U	R	A	G	A	N	D	I	O	R	F	P	N	A

Fripon



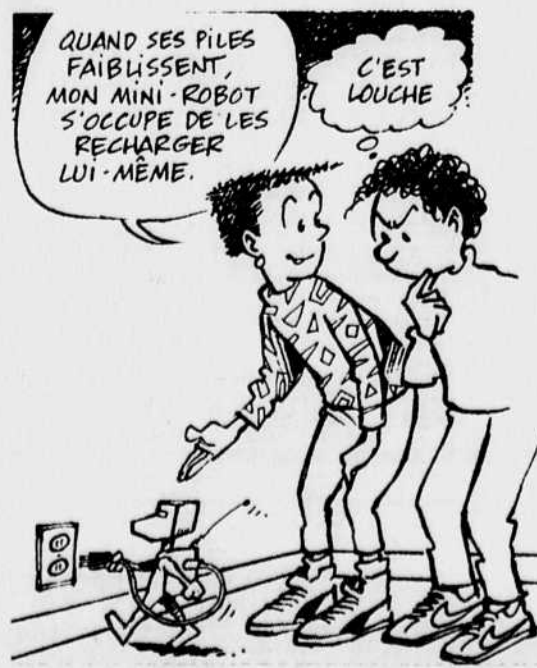
«Je ne comprend pas. Ce sifflet a l'habitude de bien fonctionner...!»

LE PROF SCIENTIFIX TE RÉPOND

Comment une pile rechargeable se recharge-t-elle?

■ Une pile produit de l'électricité à partir d'une réaction chimique. Cette réaction permet à des électrons de circuler d'une électrode de métal à une autre à travers une substance qu'on appelle électrolyte. Après le temps, la réaction finit par modifier la composition chimique de l'électrolyte. La pile est alors épuisée. Dans les piles rechargeables, on peut inverser la réaction chimique et régénérer l'électrolyte. On redonne à la pile sa composition chimique initiale en y faisant circuler le courant à l'envers. C'est le rôle des chargeurs qui accompagnent ces piles.

Les piles rechargeables ont des électrodes de nickel et de cadmium et contiennent aussi un peu d'eau. Il faut les recharger très lentement en utilisant un faible courant pour éviter que l'eau se décompose en oxygène et en hydrogène. Certaines piles peuvent être rechargées mille fois. À long terme, elles coûtent donc moins cher. En plus, comme on en jette moins, elles sont moins dommageables pour l'environnement que les piles jetables.



MÉGAGRILLE

le nouvelliste

No 46

Horizontalement

- 1 - Exécutés avec Nicolas II
- 2 - Va à la chasse - Se trouve - Large espace piétonnier - Arrête les coulures de bougies
- 3 - Seulement pour le départ - Affine un bateau pour le rendre plus rapide - Verbe musical - Facile à traverser - Os - Elle grimpe
- 4 - Pron. pers. - Trois - Désagrégation - Qui émeut vivement - Interj. - Stère
- 5 - Ont besoin de chaleur - Arbuste - Lumen - Peintre français - Grecque - Volcan - Résines malodorantes
- 6 - Elle est peu dégourdie - Avant de tourner - Pour un supplice - Règle - Candide - Celui qui annonce la venue de qqch
- 7 - Point d'union - Libellule - Entendu au Paraguay - Robe de magistrat - Qui a perdu tout pouvoir - Note
- 8 - Riv. de France - Cobalt - Vieille cité - Déchiffré - Gaspillée - Il a le museau retroussé - Chrome - Négation
- 9 - Accompagnent bien l'omelette - Pour une chasse - Embrouillé - Effleurée - Des gens - Démonstratif
- 10 - Poissons - Parasites - Pron. pers. - Violoniste belge - Aber - Ne permet pas de longues randonnées - Hic - Note
- 11 - Suffixe - Bismuth - Proue - Arrivés - Tour - Radon - Elle reçoit - Strontium
- 12 - Des freins - Est élevé pour sa chair - Lieu inquiétant - Un dernier mot - Île - Amas - Ferme
- 13 - Élément chimique artificiel - Maladie des équidés - On la remplit
- 14 - Interj. - Se bat à reculons - Qui contient de l'eau - Astate - Une artère principale - N'est pas volontaire
- 15 - Dénué de jugement - Peuple akan - Contrat - V. du Nigeria - Peut pincer
- 16 - Être complice de - Masse - De là - Violents - Petites pièces
- 17 - Ventile - Poète - Chemise de sport - Elle peut trotter - Praséodyme - Géologue américain
- 18 - Adj. possessif - Col - Poème - Couleur - Courbée
- 19 - S'enroulent en spirale - Copain - Condamné - Greffe - Utilisa - Note
- 20 - Sont bornés - Pièce satirique - Obtenu - Plantes d'Europe et d'Asie
- 21 - Se chante - Tendances naturelles, souvent fâcheuse - En Algérie - Fleuve russe
- 22 - Note - Classement - Désœuvrées - Pascal - Suscitait la terreur - Technicien - Radon
- 23 - Fl. allemand - Jus - Argon - Apparaît sur un écran de Hollywood - Endormi sous l'effet du soleil
- 24 - Xénon - Conifère - Voy. jum. - Il y en a une qui est maudite - Et le reste - Règle
- 25 - Avant Marie - Sans détour - Affectueux - Sodium
- 26 - Négation - Inflorescence - S'amuser - S'inquiète
- 27 - Coule en Afrique - Céder - Fougères - Causa la mort d'Héraclès - Pour une aumône - Au tennis
- 28 - Habilite un moine - Argon - Déesse égyptienne - Mesure itinérante - Noix - Chlore
- 29 - Armes - Quote-part - Celles du chef sont suivies - Fait de devenir sans saveur - Palmiers
- 30 - Tête - Sont jaunes - Vent - Brome - Partie du jour - Mesure - Pitance
- 31 - Est moulé - Bismuth - Neptunium - Démonstratif - Employer tous les moyens pour arriver à ses fins
- 32 - Accumulation - Raire - Particule d'insistance - Cella - Sur la croix - Idem - Espion
- 33 - Pierre fine - Servent à écarter - Il y en aura trois - Connaît un grand succès - Bouclier - Saint
- 34 - Poisson - Au Japon - Grecque - En Bavière - Est laissé en place pour protéger - Miaule en Angleterre - Conjonction
- 35 - Ne soigne pas les pieds - On le souhaite honnête - Id est - Moment choisi pour un événement - Le danger ne l'arrête pas
- 36 - Il tisse - Substance osseuse et dure - Qui présente une forme animale - Sillons
- 37 - Patriarche - Prénom - Ornaments voyants et de mauvais goût - Qui forme des sinuosités - Procès de 1942 - Cons. jumelles
- 38 - Esturgeons - Dans de petits pots - Niveau de vie d'une personne - Tamis - Elle peut éclabousser

Verticalement

- 1 - Aux côtés de Nicolas II
- 2 - Il résistait - Métal - Fl. de France - Échassier - Remettre en place - A du plaisir - Jupe
- 3 - Monnaie - Parfaite pour les vacances - Trois - Poème - Avant le mariage
- 4 - Id est - Architecte américain - Poissons - Mesure - Soutien financier - Libéral - En Norvège - Largeur
- 5 - N'a pas le téléphone - Grande plaine - Après la signature - Pascal inv. - Avance - Un revenu - Plutonium - Prune - Sans mélange
- 6 - Sert à des préparations culinaires - Bande vidéo - Passereau - Mettre un roi en position critique
- 7 - Dans des huiles végétales (pl.) - Algues vertes - Personne chargée du montage des vêtements - Unité monétaire du Yémen
- 8 - Bain de cendre, d'eau et d'alun - Romains - Cheval - Fabrication de papier qui servait à certains jeux de société - En musique - Ratissé
- 9 - Grecque - Était au Japon - Dieu - Donner une grande publicité à - Détruire
- 10 - Pharaon - À la page - Se dit d'un animal maintenu en milieu stérile - Adj. poss. - En matière de - Oui - Réponse - Césium
- 11 - Timide à l'excès - Deux de Ubu - Abrév. rel. - Plomb - Habitants - Note - V. de Belgique
- 12 - Terminaison - Sent mauvais - En Allemagne - Vit plus bas que nous - Dentelle - Argent
- 13 - Massif de la Chine centrale - Des gens - Troisième - Dieu - Tube optique - Pour encourager
- 14 - Bien reçu, mais retourné - Pores à la surface des éponges - Science des lois de la classification - Note - Patron - Pomme de terre
- 15 - Dieu - Liquide - Cyanobactérie - Note - Monnaie
- 16 - Flagelle - Aspect extérieur - Neptunium - Mou - Est utilisée en géodésie
- 17 - Action d'adoucir - Voy. jum. - Sert à lier - Mesure - Plus longs que larges
- 18 - Récipient - Rencontre un psy - Radon - Choisir et séparer
- 19 - Monnaie - Effets latéraux donnés à une balle - Doit profiter de l'été - Dépourvue d'originalité - Après un docteur
- 20 - Bouclier de Zeus - Mettait des gants - Chrome - On ne le cherche pas - Point cardinal -
- 21 - V. d'Inde - Au N. E. de Cambridge - Il est oblong - C'est une reprise
- 22 - Fait monter les prix - Grecque - Préposition - Manient une baguette - Sous nos pieds
- 23 - Insistance - Adj. poss. - Abrév. rel. - Sur un tambour - Opposition
- 24 - Blesser par de petites attaques personnelles - Pouffé - Étonnant créateur - Nouveau
- 25 - Prix - Issu - Produite par une ouvrière - Négation - Beaucoup - Adj. possessif
- 26 - Iridium - Affl. du Danube - Marque un effort - Traité d'alliance - Calife - Courtois - Direct - Annonce un début et une fin
- 27 - Elle raille - Ruissseau - Lama la chante - Id est - Titres honorifiques - Rad
- 28 - Alternative - À faire près de l'eau - Géniteur - Permettent un repos
- 29 - Villa - Est contraire - Lac des Pyrénées - Odeur infecte - Jour
- 30 - De là - A un chapeau - Estime - Parente - Entre la mer et des marais (pl.)
- 31 - Poisson d'eau douce - Dieu - Abrév. rel. - Publication - Contraction brusque et rapide
- 32 - Vent chaud et sec - Romains - Allait à la guerre - A fréquenté Nicolas II - Une entrée en matière
- 33 - Les deux premières - Incroyable - Se montra habile - Plante à fleurs pourpres - Article - Titre - Adj. possessif
- 34 - Fusionne - Art. étranger - Préposition - Démonstratif inv. - Châles - Certifier l'authenticité de
- 35 - Pas ailleurs - Édifices où se déroulaient des jeux - Anc. province de la Chine septentrionale - Fondement - Dispositif à dents qui permet d'accoupler un arbre moteur à un arbre récepteur - Une tour
- 36 - Au Tibet - Plante vivace des eaux douces - Direction - Manchon - Quelqu'un - Tragédie de Corneille
- 37 - Manque d'activité - Tout près - Qui arrive de façon soudaine - Son - Ne sont pas les premiers
- 38 - Rondins - Une guerre - Issue - Saisons - Samarium - Une différence

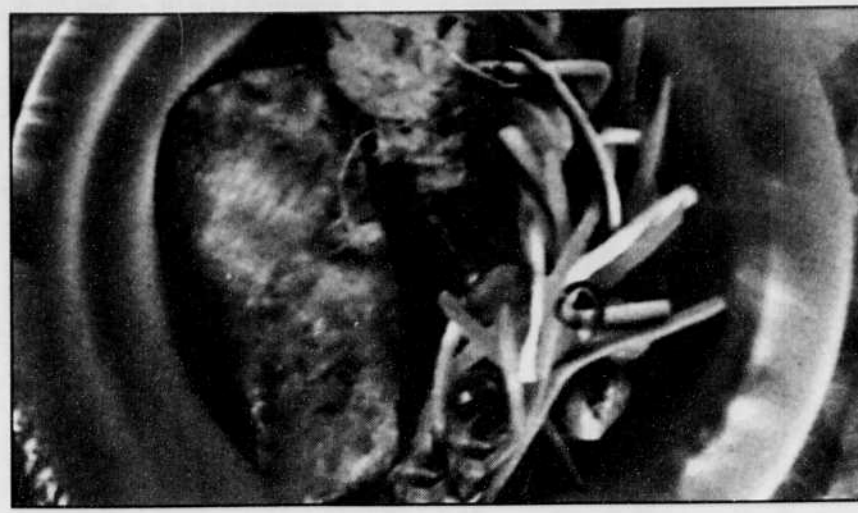
Denyse Bélisle
utilise le
Petit Larousse 1994

La solution de
la mégagrille
sera publiée
mercredi prochain

GASTRONOMIE



Minipizzas au dindon



Scallopini de dindon dijonnaise

Du dindon, c'est si bon !

Il est 17h30, un jour de semaine, vous arrivez à la maison après une journée bien remplie et vous devez préparer le souper. Ça vous rappelle quelque chose?

Voici une solution qui vous plaira: le dépliant Les découpes de dindon. Vous y apprendrez à cuisiner cubes, lanières, escalopes, poitrines et tournedos de dindon. De bons moyens pour préparer rapidement des repas délicieux qui feront l'unanimité autour de la table.

Du dindon tendre et juteux!

Déposez une poitrine de dindon désossée sur du papier d'aluminium, ajoutez légumes, vin blanc et fines herbes. Fermez la papillote et cuire au four, 25 minutes,

à 200°C (400°F)

Pour gagner du temps, choisissez les lanières de dindon ou découpez-les dans une poitrine. Faites sauter au wok 2 à 3 minutes, avec champignons et pois mange-tout.

Sauce exquise pour tournedos et rosette de dindon!

Faites mijoter, 5 minutes, un mélange à parts égales de jus d'orange et de bouillon de poulet, quelques échalotes, un peu de cassonade et de confiture d'abricots.

Autre suggestion: mélangez du dindon haché, un oeuf, tomates séchées, gruyère râpé, oignons, basilic et poivre. Façonnez des boulettes et cuire au four, sous le gril, 6 à 8 minutes de chaque côté. ●

Quelques recettes vite faites

Minipizzas

Ingrédients

1 livre de cubes (ou lanières ou poitrine de dindon)
3 c. à table d'huile d'olive
1/4 tasse de pâte de tomate
1 c. à table de basilic frais ou séché
4 pains kaiser
2 tomates, tranchées
1 poivron rouge, en dés
1 1/2 tasse de fromage mozzarella râpé
Poivre au goût

Techniques

Dans un poêlon, faire revenir dans l'huile, le dindon en morceaux, de 5 à 7 minutes. Dans un bol, mélanger la pâte de tomate et la moitié de l'huile d'olive et du basilic. Couper les pains kaiser en deux, tartiner chaque moitié de cette préparation et y déposer une tranche de tomate. Ajouter dindon, poivrons, fromage, basilic et un filet d'huile d'olive. Poivrer. Au four, sous un gril chaud, faire cuire de 3 à 4 minutes. Servir.

Portions: 4. Préparation: 15 minutes. Cuisson: 10 minutes

La demi-poitrine

En enlevant la peau, vous pouvez découper des cubes, des lanières, des escalopes (1/2 po) ou des tranches (1/2 po).

Quelques minutes suffisent pour varier à l'infini le goût des escalopes, cuisses, pilons, poitrines de dindon, en leur faisant faire trempette dans des enrobages savoureux.

Badigeonnez de moutarde de Dijon un oeuf battu. Saupoudrez de thym et poivre ou paprika et basilic. Trempez dans chapelure italienne ou fromage parmesan.

Le Complexe Hôtelier
LE CINQUANTE-CINQ
MOTEL • RESTO-BAR • CASSE-CROUTE 24 H

À volonté
BRUNCH
du dimanche de 10 h à 14 h
à 6,95\$

De plus, sur présentation de ce coupon, un enfant de moins de 12 ans accompagné d'un adulte pourra se régaler pour seulement 1,95\$.

4810, Fardel, Saint-Grégoire
Tél.: (819) 233-2929

Lors de la descente de la rivière Saint-Maurice, offrez-vous le FESTIN DES CANOTIERS à l'Auberge le Montagnard

MENU DU MIDI
Hamburger de bison 5,95 \$

MENU DU SOIR
Consommé de canard et lièvre à l'orge
Bouquet de verdure
Sorbet fraises et pétales de rose
Rôti de bison aux herbes
Gâteau «Prince Maxime»
16,95 \$ par personne

Pour réservation : (819) 646-5244
3516, route 155, Saint-Roch-de-Mékinac

Scallopini de dindon dijonnaise

Ingrédients

4 escalopes (ou poitrine) de dindon
Marinade
1/4 tasse d'huile végétale
1/4 tasse de miel
1/3 tasse de moutarde de Dijon
2 c. à table de jus de citron
1 gousse d'ail
Poivre au goût

Techniques

Dans un plat, mélanger les ingrédients de la marinade. Ajouter la découpe de dindon. Couvrir et macérer 2 heures au réfrigérateur. Dans un poêlon, faire griller les escalopes de dindon, 6 à 8 minutes de chaque côté. Servir avec un riz et des légumes de saison.

Portions: 4. Macération: 2 heures. Préparation: 15 minutes. Cuisson: 15 minutes

L'escalope

Servie dans un pain kaiser quand le temps presse, farcie et roulée pour les grandes occasions ou nappées d'une sauce fruitée ou épicée.

Vous verrez comme il est facile de farcir poitrine et escalope de dindon et réussir ces Scalopini Italiano.

Mélangez du fromage ricotta, quelques tomates séchées tranchées, du fromage romano râpé, de l'origan, du sel et du poivre. Dans la poitrine de dindon désossée, tranchez des escalopes (1/3 po d'épaisseur). Étalez-y la farce, roulez puis fixez à l'aide de cure-dents. Cuire dans la poêle, à feu moyen, 10 minutes, en retournant en cours de cuisson.

Cubes et lanières

Utilisez-les dans vos plats préférés de riz, de coucous ou de macaroni. Pour les brochettes et bruschettas, pensez à les mariner!

Suggestions de marinade: moutarde au miel, jus d'orange, vinaigre de vin, sel et poivre. Ou: jus de citron et vin blanc, filet d'huile d'olive, oignons hachés, romarin, thym et poivre.

Laissez mariner au moins 2 heures, au frigo. Faites cuire, à la poêle ou au four, jusqu'à ce que la teinte rosée ait disparu. Un délice avec du riz et des légumes de saison. ●

LE MANOIR ANTIG
1073, Notre-Dame Champlain

• MENU CHASSE •
À partir du 10 septembre 1998

ENTRÉES
Terrine de gibier aux pistaches
Caille rôtie aux bleuets
Ravioli de sanglier à la sauge
Velouté Diane

PLATS PRINCIPAUX
Civet de chevreuil chasseur
Suprême de faisan aux arômes d'érable et sapin
Médallions de cerf aux morilles
Tournedos de bison «Baden-Baden» (poires, groseilles)

• Table d'hôte de saison •
FIN DE SEMAINE
Menu de pâtes fraîches maison et table d'hôte

Pour réservations : 295-3954

Souper pour 2 5 services
Potage
Choix d'entrées
Choix de plats principaux
Dessert et breuvage
Une excellente bouteille de vin blanc ou rouge

49,95\$
Taxe et service non inclus

La Bécquie
restaurant

372-1881

Festival des moules

La Bécquie
restaurant

4970, boul. des Forges
Trois-Rivières

BRUNCH
à compter du 13 septembre
tous les dimanches
de 11 h à 14 h
Plus de 50 plats différents

Adulte: 9,95\$
Enfant: 4,95\$

Le Châteaub
1069, Thibault Nord
Cap-de-la-Madeleine
Réservations:
379-0144

Le FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA POÉSIE et les ÉCRITS DES FORGES, éditeur international de poésie, remercient Le Nouvelliste pour cet espace d'accueil à la poésie entre deux festivals.



Le cantique de l'égaré (1)

C'est dans l'excès que le corps se tend et que le vide choisit ses angles.

Mais c'est dans la forme que je nomme et que j'ai prise.

En même temps je m'interroge sur les courants et leurs directions lorsque je m'égare au centre de la pensée.

C'est aussi pour cela que je n'ai jamais voulu apprendre à naviguer puisque j'aime m'égarer et voir ailleurs où vont les sens.

Germaine Beaulieu

Germaine Beaulieu

Née à Laval en 1949. Psychologue et photographe, elle a publié six recueils de poèmes dont *Voie Lactée*, *Réelle distance*, *De l'absence à volonté* et *Entre deux gorges de mer* (1988), tous aux Écrits des Forges.

(1) Extrait, page 89, de, *Entre deux gorges de mer*, Germaine Beaulieu, Écrits des Forges, Trois-Rivières, 1998, 104 pages; prix en librairie: 10 \$ plus taxes.

GASTRONOMIE

Kali orexi ou... bon appétit!



Gilles Magny

Un petit tour dans le sud des Balkans, dans les îles et les paysages baignés de soleil avec trois menus typiques de la Grèce. Tout d'abord, une soupe fraîche qui rappelle le tzatziki, une salade de fromage feta et une moussaka dont il existe tant de versions.

Crème à la grecque

Cette recette peut être exécutée en une quinzaine de minutes. La recette originale demandait du lait fermenté (kéfir) que j'ai remplacé par du yogourt nature. Tous les Grecs vivant au Québec vous diront que le yogourt nature ne ressemble pas au kéfir, et je leur donne entièrement raison... mais, malgré tout, la préparation avec ce substitut est savoureuse. Quatre portions.

Ingrédients

1/2 concombre
2 gousses d'ail
20 radis
le jus de 1/2 citron
1/2 c. à thé de cumin moulu
125 g de feta
600 ml de yogourt nature, liquide

sel et poivre au goût

basilic frais

Technique

Écraser le feta dans un bol avec une fourchette en ajoutant du yogourt jusqu'à ce que la préparation soit lisse et fluide. Mettre au frais.

Émincer les radis nettoyés. Tailler le concombre en petits dés. Mélanger les légumes avec la préparation à la feta et ajouter le jus de 1/2 citron, le cumin, le sel, le poivre et l'ail.

Répartir la crème dans des bols ou des assiettes creuses, parsemer de basilic ciselé et servir frais.

Moussaka à la sauce blanche légère

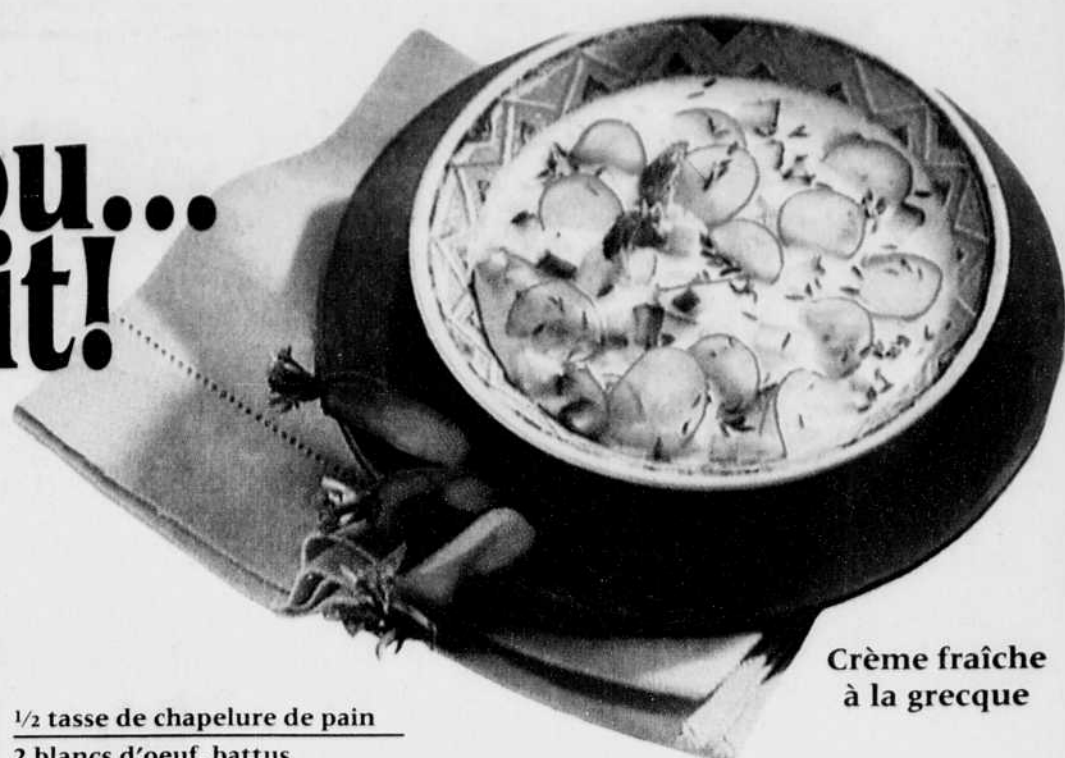
J'ai essayé cette recette à la fin du printemps. Succulente. Avec l'arrivée des journées un peu moins chaudes, elle est maintenant toute désignée. La voici donc aujourd'hui. Elle comporte beaucoup de légumes.

Sur la photo, les aubergines ne sont pas pelées. Je les préfère pelées, pour le goût et pour le service. Huit portions.

Ingrédients

Huile végétale en bonne quantité
Première étape
2 grosses aubergines, pelées, tranchées sur le long en pièces de 1/2 po. d'épaisseur
2 zuchinis moyens, pelés et en tranches de 1/4 de po.
2 patates rouges de l'Idaho moyennes, pelées et en tranches de 1/4 de po.
Deuxième étape
1 c. à table d'huile d'olive
2 tasses d'oignon
1 c. à table d'ail, en morceaux fins
2 c. à thé d'origan en poudre
450 g de boeuf haché
400 ml de tomates broyées, en boîte
2 c. à table de pâte de tomates

Moussaka à la sauce blanche.



Crème fraîche à la grecque

1/2 tasse de chapelure de pain

2 blancs d'oeuf, battus

1/2 c. à thé de cannelle

4 c. à table de fromage parmesan

Technique

Préchauffer le four à 425°F. Couvrir d'une mince couche d'huile des tôles à biscuits. Saler et poivrer les tranches d'aubergines, de zuchinis et de patates. Faire cuire jusqu'à ce qu'elles soient tendres et légèrement brunes. Plusieurs opérations seront nécessaires. Le tout peut prendre une quarantaine de minutes. Pendant ce temps, préparer le mélange de viande.

Dans une grande poêle, faire chauffer 1 c. à table d'huile végétale sur feu moyen. Ajouter les oignons et l'ail. Faire sauter 2 à 3 minutes. Ajouter l'origan et le boeuf haché. Sauter jusqu'à ce que le boeuf ait perdu sa couleur rouge. Ajouter les tomates broyées et la pâte de tomates. Faire mijoter à découvert 15 minutes ou jusqu'à ce que la mixture épaississe légèrement. Saler, poivrer, et retirer du feu. Ajouter la cannelle, 1/4 de tasse de la chapelure de pain et les blancs d'oeuf.

Dans un grand plat allant au four, étendre 1/4 de tasse de chapelure de pain, disposer les tranches de patates, mettre la moitié de la préparation de boeuf. Ajouter la moitié des tranches d'aubergines. Mettre l'autre moitié de viande. Ajouter le reste d'aubergines et les tranches de zuchinis suffisamment pour couvrir le tout.

Verser la sauce blanche légère sur la moussaka. Saupoudrer le fromage parmesan sur la sauce. Régler le four à 350°F et cuire 50 minutes. Laisser reposer une quinzaine de minutes à la température de la pièce avant de servir.

Sauce blanche

Ingrédients

6 c. à table de farine tout usage
3 tasses de lait 2%
1/2 c. à thé de muscade moulue

1/3 de tasse de parmesan râpé

1 gros oeuf, battu

1 c. à table de beurre

Technique

Dans une grande poêle, fouetter la farine pour ne pas qu'elle s'agglutine. Régler le feu à moyen. Ajouter graduellement le lait en fouettant constamment. Ajouter la muscade. Après 10 minutes, la sauce devrait être épaissie. Retirer du feu. Ajouter le beurre, le parmesan et l'oeuf. Saler et poivrer.

Peut être faite une journée d'avance. Couvrir et réfrigérer. Réchauffer à feu doux avant d'utiliser.

Salade grecque

Ceux qui ont eu la chance d'aller en Grèce, ont probablement goûté plusieurs versions de ces salades. En voici peut-être une nouvelle? Quatre portions.

Ingrédients

1 tête de laitue romaine, coupée en lanières (environ 8 tasses)
2 tomates moyennes, si possible épépinées, coupées en morceaux
1/2 concombre anglais, coupé finement
1/2 tasse d'oignon rouge en tranches fines
1/4 de tasse d'huile d'olive extra vierge
3 c. à table de vinaigre balsamique ou de vinaigre de vin rouge
1 tasse de fromage feta émietté
1/2 tasse d'olives noires Kalamata, dénoyautées et coupées en deux

Technique

Mélanger les 4 premiers ingrédients dans un grand bol. Verser l'huile d'olive et le vinaigre. Saler et poivrer. Ajouter le feta et les olives. Bien mélanger et servir. ●

Rattrapons le temps perdu

Beaucoup de vins à découvrir au retour des vacances et l'impression de vouloir rattraper le temps perdu. Le choix était abondant à mon départ, il le sera encore plus au moment de la parution de ces lignes. Deux importantes livraisons sont venir.

Commençons par un blanc: le **Gran Vna Sol de Torres Penedes 1996** (+427484 à 14,60\$). Il me semble beaucoup amélioré ce Gran Vna Sol. On a en effet augmenté très certainement sa concentration et quelque chose dans sa vinification. Le vin d'abord présente un caractère végétal (de verdure, de feuillage) avec ainsi que des rappels d'agrumes et des notes délicates de bois que l'on ne lui connaissait point. En bouche, il est loin d'être violent avec des éléments, des constituants (acidité, fruit et boisé) de force modérée et qui occupent l'espace en harmonie. C'est un vin mathématique où la somme des constituants est plus grande que l'ensemble des parties. Je divague... encore une fois.

Je suis moins énervé il me semble, quand je prends du rouge.

Voici justement un nouveau venu dans les produits réguliers et en plus dans le secteur italien. Moi qui peste régulièrement pour l'absence de nouveautés dans ce secteur, voilà de quoi me réjouir un peu. Il s'agit du **Barbera d'Asti 1996** de la maison **Bersano** (+506824 à 12,95 \$). Barbera étant le cépage et Asti une localité piémontaise plus connue pour son «spumante». Normalement, le Barbera donne des vins vifs (acidité), assez colorés et généreux en fruit et alcool. Pour le Bersano, le nez est assez intense avec des odeurs que j'ai trouvées pharmaceutiques tout d'abord et qui évoluent vers des notes de fruit (olive noire) et d'épice (gingembre). Bien. Le vin est fondu et offre les caractères auxquels on est en droit de s'attendre. Le tout est représentatif du cépage, de l'appellation, et en fait un vin finalement intéressant.

Voilà, j'ai été ici plus pondéré.

Je perdrai un peu plus de cette contenance avec le vin suivant: le **Notarpanaro Rosso de Salento 1990 Taurino** (+709451 à 19,40 \$).

Un petit mot sur l'origine de ce vin. C'est un vin du sud de l'Italie des Pouilles, qui ne vient pas de l'appellation Salice Salentino mais d'un secteur avoisinant. Les cépages y sont les mêmes: le negroamaro et la malvasia nera. L'allure générale rappelle donc le Salice Salentino sans ce caractère évolué, empyreumatique (chocolat noir, noix, fumée) que l'on y retrouve. Le vin est beaucoup plus jeune et est tout en fruit tout en prune. La complexité qu'il développe au contact de l'air est intéressante.

On y trouve des nuances rappelant la cerise, l'amande amère et le cuir. Peu à peu, disparaît l'alcool. C'est probablement ce qui se produira après quelques années de garde, puisque nous en avons déjà fait l'expérience, les odeurs d'alcool s'envolent en fruit et en vapeurs animales. C'est un très bon vin et original avec ça. Après presque 8 ans, ce vin est encore tout jeune. Combien de temps durera-t-il? Combien de temps résisterez-vous avant de l'ouvrir, surtout à ce prix?

C'était une question existentielle.

Combien d'années faudra-t-il au Ch. d'Aydie Madiran 1995 (+727222 à 22,35 \$) avant de s'assouplir? La tannicité dans ce millésime, jointe à une acidité qui m'a paru supérieure à la cuvée précédente, est encore plus manifeste. Si vous ne savez pas ce qu'est la tannicité, croquez, pardon, goûtez un peu de ce Madiran. Ce sont des tannins très fins que l'on qualifierait dans le milieu, d'élégants par leur délicatesse et leur fondus.

À Madiran, le Ch. d'Aydie et Montus sont considérés comme les meilleures maisons de production et les maîtres de ce curieux et rarissime cépage qu'est le tannat. Ce cépage donne un vin stylistiquement comparable à un Médoc avec une évolution lente, très lente. Pour l'instant, il plaira aux amateurs du genre, à ceux qui aiment le thé fort et noir.

Je souhaite avoir un jour le privilège de vous parler de son évolution dans les années 2005 et plus.

L'Australie m'a déjà beaucoup attiré comme pays, comme continent. Ses vins continuent d'exercer sur moi un certain attrait, une certaine fascination. Surtout lorsqu'ils ont des

étiquettes à faire rêver de voyages et qu'ils sont bons comme le **Coldstream Hills Yarra Valley 1996 Pinot Noir** (+472613 à 39,25\$).

Yarra Valley est une zone d'Australie méridionale réputée pour la qualité de ses vins. Coldstream Hills est une exploitation sous l'égide du critique en oenologie, James Halliday. Il n'est donc nullement étonnant que ce vin soit délicieux. Les odeurs sont belles, de nature végétale et épicée (eucalyptus, menthe, terre, crayon à mine).

Une livrée attirante. La bouche est suave avec des nuances fines de bois, de belles saveurs gommées mais sans excès, sans lourdeur. C'est un excellent vin dans le genre. Vaut-il son prix? Je ne sais pas. Je dirais que oui mais pas pour moi. Malheureusement. Il faut savoir être raisonnable.

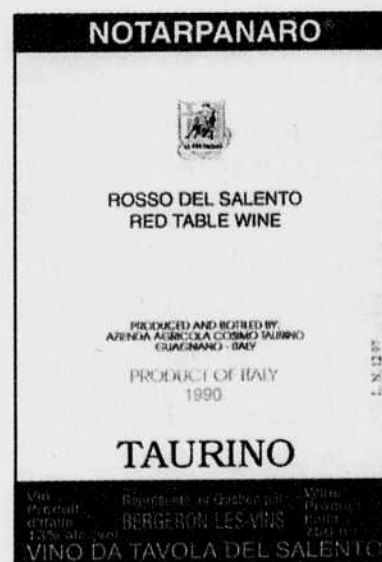
En terminant, une petite découverte pratiquée et commode. Le **Cellier des Dauphins blanc** vendu en 250 ml (+496349 à 3,60 \$),

est d'un format inédit et de bonne qualité comme produit. Les airs de la marsanne y sont présents et la bouche est simple et équilibrée. Peut servir d'apéritif, de boisson repas du midi ou encore dans la cuisine. Disponible dans toutes les succursales de la SAQ, je crois.

Cours sur les vins

L'automne, c'est le temps de la rentrée et des inscriptions à des cours de toutes sortes. Le cours «Les Connaisseurs» de la SAQ prendra bientôt son envol avec un premier cycle le 9 septembre. Les places sont déjà comblées pour ce premier cours.

Il y aura reprise le 21 octobre. Les cours sont d'une durée totale de 15 heures et se donnent à l'École d'Hôtellerie et de Restauration de Trois-Rivières. Le coût d'inscription est de 161 \$. Pour information et inscription: 374-5944. ●





L'HOROSCOPE

par Véronique Charpentier

Si vous désirez une consultation personnelle ou suivre un cours d'astrologie, téléphonez à (514) 689-6204 ou écrivez à Véronique Charpentier, 940, rue des Primevères, Laval (Québec) H7X 2V6, en envoyant une enveloppe préaffranchie.

Du 5 au 11 septembre

BÉLIER: (21 mars au 20 avril)

AMOUR: Vous avez besoin d'aimer et d'être aimé. Vous êtes expressif au point que personne ne peut l'ignorer.

TRAVAIL: Du changement est à prévoir pour beaucoup d'entre vous. Cela pourrait vous stabiliser positivement sur le plan financier.

SANTÉ: Vous avez du mal à dormir.

TAUREAU: (21 avril au 20 mai)

AMOUR: Vous ne devez pas laisser votre travail prendre le dessus sur votre vie amoureuse. L'argent ne fait pas toujours le bonheur.

TRAVAIL: Vous mettez beaucoup d'énergie à faire avancer vos affaires professionnelles. Les finances vont bien.

SANTÉ: Tendance à avoir une petite angoisse.

GÉMEAUX: (21 mai au 21 juin)

AMOUR: Vous réfléchissez bien trop longtemps avant de vous décider. Les célibataires pourraient perdre de belles occasions.

TRAVAIL: Si vous ressentez le besoin de prendre conseil, faites-le. Assurez-vous cependant que la personne soit compétente.

SANTÉ: Faites attention aux indigestions.

CANCER: (22 juin au 23 juillet)

AMOUR: Il se pourrait que certains d'entre vous vivent un sentiment d'insatisfaction. Heureusement, ce n'est que passager.

TRAVAIL: Vous êtes toujours prêt à dialoguer avec vos collègues. Vous n'avez pas toujours le retour que vous espérez.

SANTÉ: Vous devez encore vous reposer.

LION: (24 juillet au 23 août)

AMOUR: Vous avez conscience que l'on vous donne beaucoup d'amour. Les célibataires espèrent trouver l'âme sœur.

TRAVAIL: Vous mettez toute votre énergie à poursuivre vos objectifs. Vos finances vous demandent plus d'attention qu'à l'accoutumée.

SANTÉ: Vous vous sentez fatigué.

VIERGE: (24 août au 23 septembre)

AMOUR: Vous retrouvez un certain équilibre affectif ainsi qu'une paix intérieure. Vous recherchez la compagnie de vos amis.

TRAVAIL: La communication se fait bien mieux avec l'ensemble de vos collègues de travail. On vous confie de nouvelles tâches.

SANTÉ: Prenez le temps de vous oxygéner.

BALANCE: (24 sept. au 23 octobre)

AMOUR: Les amoureux de fraîche date vivent sur un petit nuage rose. Ceux et celles qui sont seuls font des rencontres intéressantes.

TRAVAIL: Ne demandez pas aux autres ce que vous ne voudriez pas faire vous-même. Recherchez le dialogue et évitez d'imposer vos lois.

SANTÉ: Soyez prudent dans vos déplacements.

SCORPION: (24 oct. au 22 novembre)

AMOUR: Vous traversez une période d'interrogation et de réflexion. Vous voulez donner de la stabilité à votre vie amoureuse.

TRAVAIL: Votre cheminement personnel vous permet de franchir des étapes. Vous êtes conscient de vos forces et aussi de vos faiblesses.

SANTÉ: Vous avez tendance à trop manger.

SAGITTAIRE: (23 nov. au 20 déc.)

AMOUR: Vous ne supportez pas que l'on vous dise quoi faire. Vous avez vos priorités et vous entendez les suivre.

TRAVAIL: Vous défendez vos idées avec force. Certaines personnes de votre entourage pourraient s'y opposer.

SANTÉ: Un rien vous énerve.

CAPRICORNE: (21 déc. au 20 janvier)

AMOUR: Tout n'est pas au beau fixe, mais vous arrivez à vous en accommoder. Des conflits pourraient naître entre partenaires.

TRAVAIL: Ne cherchez pas à aller plus vite que les autres. Rien ne sert de courir, il suffit de partir à temps.

SANTÉ: Soyez plus philosophe.

VERSEAU: (21 janvier au 19 février)

AMOUR: Ne cherchez pas à imposer à votre partenaire votre rythme. Cela pourrait créer une tension inutile entre vous.

TRAVAIL: Il serait plus sage pour vous de suivre la routine et de ne pas innover. Vos patrons comme vos collègues vous apprécient.

SANTÉ: Vous devez rester calme.

POISSONS: (20 février au 20 mars)

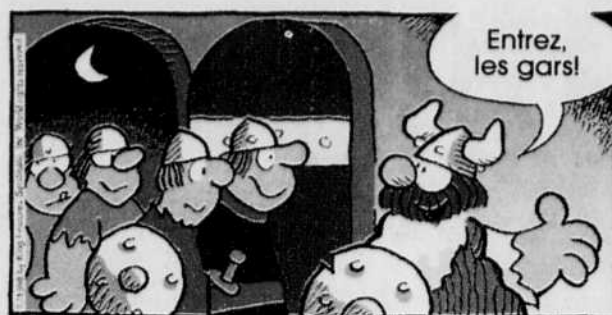
AMOUR: Vos interrogations personnelles donnent à votre vie amoureuse une vibration qui n'est pas toujours harmonieuse.

TRAVAIL: Vous ne devez pas hésiter à demander de l'aide à vos collègues de travail. Ils seront ravis de le faire.

SANTÉ: Tout se maintient. ●

Les BD du samedi

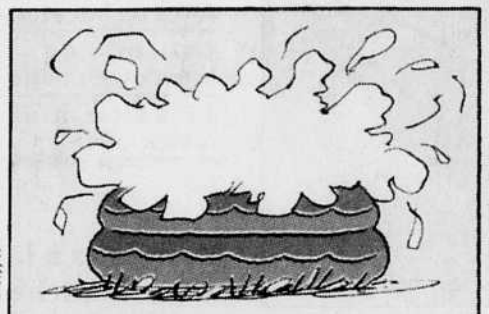
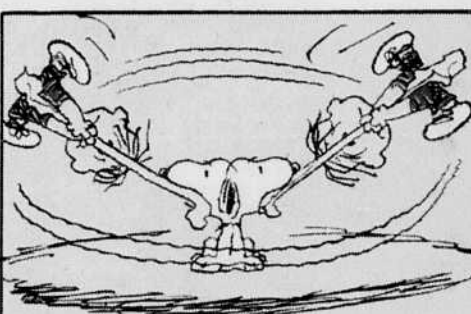
HAGAR L'HORRIBLE par Dik Browne



BLONDINETTE par Young



PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN par Schulz



BAPTISTE scénario et dessin par André-Philippe Côté



INSOLITE

Un mariage gonflé!

■ Potsdam, Allemagne (AP) - Ils avaient prévu de se marier dans une montgolfière. Mais leur projet s'est vite dégonflé lorsque le Land allemand de Brandebourg (est) leur a refusé le permis nécessaire.

«Considérer la nacelle d'un ballon gonflé à l'air chaud comme un bureau officiel de l'État pose des questions considérables», explique Le land.

L'administration avait pourtant donné son accord dans un premier temps à ce projet original. À condition toutefois que la nacelle reste à terre.

Coup de théâtre quelques jours

plus tard: finalement, les mariés devaient se contenter d'une pièce fermée pour prononcer leurs vœux.

«Le règlement, c'est le règlement», a tranché le porte-parole du Land Carola Schneider.

Evelyn Neew et Christof Galuschka, qui ont déjà invité 160 personnes pour la cérémonie à Potsdam, près de Berlin, ne s'avouent pourtant pas battus et espèrent faire changer d'avis les autorités.

Plus de pause-pipi

■ Bangkok (AP) - Les législateurs thaïlandais ont intérêt à prendre leurs précautions: pour limiter leur abstention chronique, le Parti démocrate au pouvoir a décidé de limi-

ter les pause-pipi et les déjeuners interminables.

Le président du groupe parlementaire démocrate Charoen Kanthawong a donc décidé de décréter que chacune de ses ouailles ne pourra se soulager plus de cinq minutes à chaque fois. En outre, pour déjeuner, les parlementaires devront désormais manger à tour de rôle.

Quant aux multi-récidivistes, ils seront convoqués individuellement pour s'entendre sermoner par le président du groupe.

En dernier ressort, et s'il n'y a aucun espoir de voir les parlementaires s'amender, le Parti démocrate pourrait décider de ne pas soutenir leur candidature lors des élections suivantes. ●



«J'veux ma maman!»

La rentrée scolaire, ce n'est pas facile pour tout le monde... Comme on dit: une photo vaut mille mots!